

DistanceMaster LiveCam



 **Laser**
635 nm

 **DIGITAL CONNECTION**

 **COLOUR DISPLAY**

 **360° ANGLE FUNCTION**

Laserliner

(DE)

(EN)

(NL)

(DA)

(FR)

(ES)

(IT)

(PL)

(FI)

(PT)

(SV)

(NO)

(TR)

(RU)

(UK)

(CS) 02

(ET) 16

(RO) 30

(BG) 44

(EL) 58

(HR) 72



Kompletně si pročtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání laserového zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

Funkce / použití

Laserový dálkoměr s funkcí kamery

Tento multifunkční laserový dálkoměr umožňuje určovat pravoúhlé plochy, kruhové plochy, kruhové objemy, trojúhelníkové plochy a lichoběžníkové plochy. Kromě toho lze provádět nepřímý výpočet výšky a měření z bodu do bodu. HD kamera slouží jako zaměřovací pomůcka během procesu měření. Naměřené údaje mohou být přes rozhraní Bluetooth přeneseny na mobilní koncová zařízení s bezplatnou aplikací MeasureNote.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Měřící přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabité baterie, nesmí se již přístroj používat.
- Před použitím přístroj vyčistěte a vysušte.
- Při venkovním použití dávejte pozor, abyste přístroj používali jen za vhodných klimatických podmínek, resp. použili vhodná ochranná opatření. vädervillkor och då lämpliga skyddsåtgärder vidtagits.
- Pro správné používání přístroje dodržujte bezpečnostní pokyny místních resp. národních úřadů.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s laserem třídy 2



Laserové záření!
Nedívejte se do paprsku!
Laser třídy 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
- Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
- Pokud laserové záření třídy 2 zasáhne oči, je nutné vědomě zavřít oči a ihned hlavu odvrátit od paprsku.
- Nikdy nesledujte laserový paprsek ani jeho odrazy optickými přístroji (lupou, mikroskopem, dalekohledem, ...).

Bezpečnostní pokyny

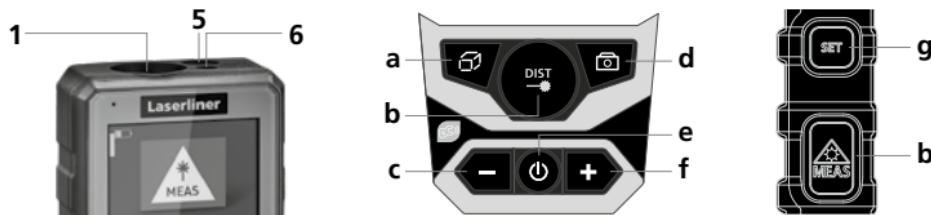
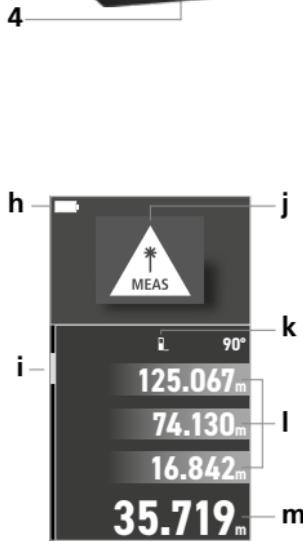
Zacházení s elektromagnetickým zářením

- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice o EMK 2014/30/EU, která je pokryta směrnicí RED 2014/53/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.
- Při použití v blízkosti vysokého napětí nebo pod elektromagnetickými střídavými poli může být ovlivněna přesnost měření.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s RF rádiovými emisemi

- Měřicí přístroj je vybaven rádiovým rozhraním.
- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu a rádiové vlny podle směrnice RED 2014/53/EU.
- Tímto prohlašuje Umarex GmbH & Co. KG, že typ rádiového zařízení DistanceMaster LiveCam odpovídá základním požadavkům a ostatním ustanovením směrnice Radio Equipment 2014/53/ EU (RED). Kompletní text prohlášení o shodě s EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://packd.li/lI/akk/in>



- 1 Přijímací pole laseru
- 2 Displej
- 3 Bateriový kryt (zadní strana)
- 4 Připojovací zdířka pro síťový USB nabíječku
- 5 Kamera
- 6 Výstup laseru

KLÁVESNICE:

- a Nabídka funkcí / Funkce časovače
- b Zapnout lase / Měření / min/max souvislé měření
- c Funkce odčítání / zpět / Zobrazit uložené naměřené hodnoty a snímky obrazovky
- d Funkce kamery / Snímek obrazovky
- e ZAP / VYP / zpět
- f Funkce sčítání / vpřed
- g Menu pro nastavení

DISPLEJ:

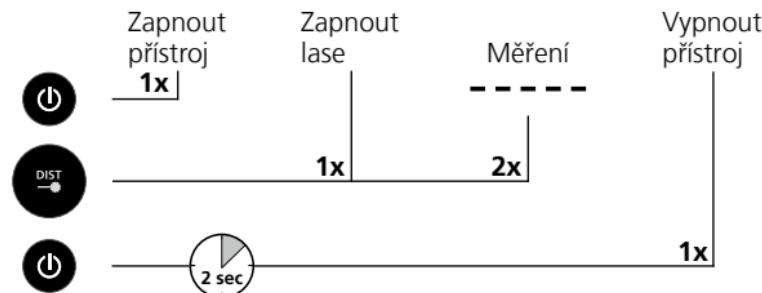
- h Symbol baterie
- i Digitální libela
- j Nastavená funkce měření
- k Rovina měření (referenční) přední / závit / zadní
- l Mezhodnoty / hodnoty min/max
- m Naměřené hodnoty / Výsledky měření

Vložit dobíjitelné baterie

Otevřete příhrádku na baterie a dobíjitelné baterie (3 x NiMH, typ AAA) vložte v souladu se symboly pro instalaci. Dbejte přitom na správnou polaritu. Dobíjitelné baterie lze nabíjet pomocí přiloženého USB nabíjecího kabelu.



Zapnutí, měření a vypnutí:



Menu pro nastavení:

 SET	Zapnutí/vypnutí zvuku Otočení obrazovky Nastavení jednotek Nastavení digitálního připojení Nastavení referenčního bodu	Funkce časovače Uložené měřené hodnoty Režim obrazovky Posun referenčního bodu
----------------	--	---



+

Zvolit možnost nastavení



Změnit hodnotu

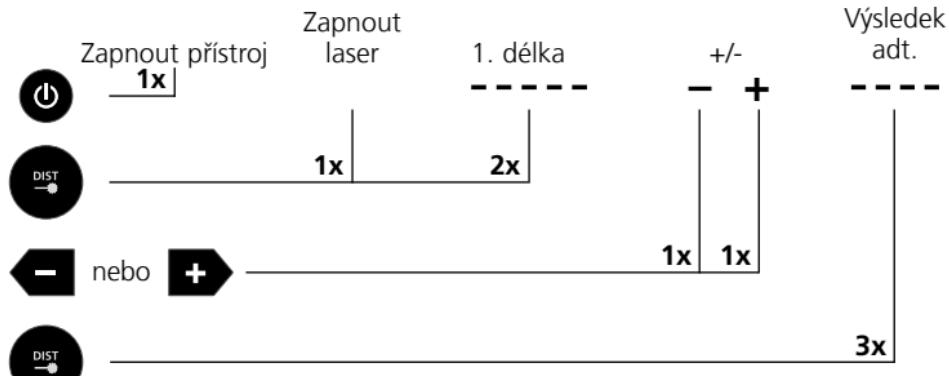


Uložit nastavení (volitelné)



Návrat z menu / Vymazání poslední měřené hodnoty

Přičítání a odečítání délek:



Jiné délky se přidávají stisknutím tlačítka DIST.

min/max souvislé měření:



Zapnout přístroj



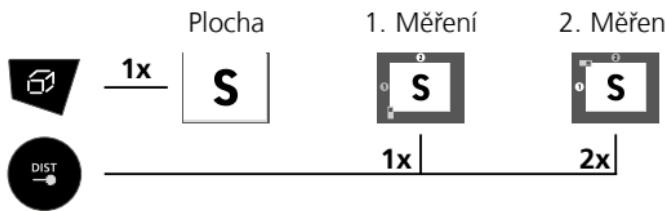
Konec



1x

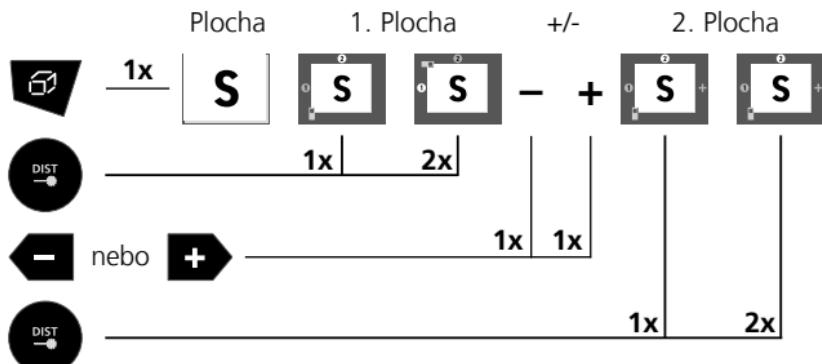
LC displej uvádí nejvyšší hodnotu (max.), nejnižší hodnotu (min.), rozdílovou hodnotu a aktuální hodnotu.

Měření plochy:

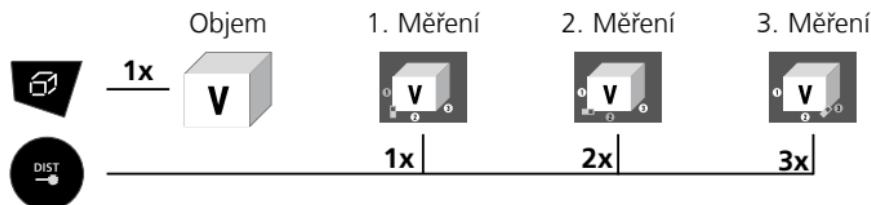


LCD displej dodatečně zobrazí velikost prostoru.

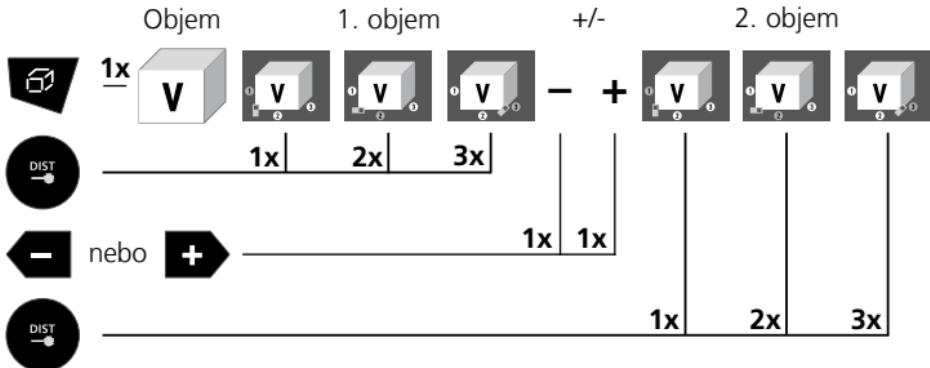
Výpočet plochy:



Měření objemu:



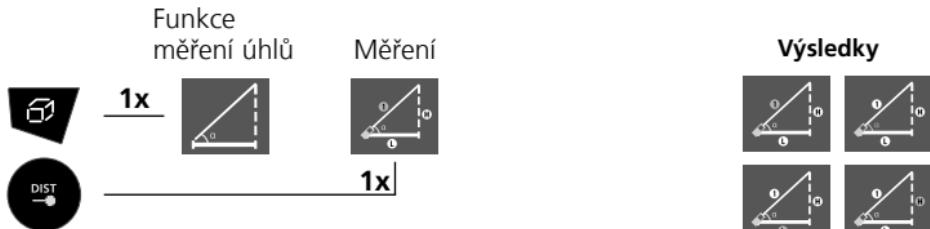
Výpočet objemu:



Měření z bodu do bodu:



Funkce měření úhlů:



Výsledky měření jsou automaticky zjišťovány senzorem sklonu 360°.

! Zadní strana přístroje slouží jako vztažná plocha pro měření úhlů.

Automatická výška:

Automatická výška	Měření	Výsledky
 	 $1x$	 $1x$ $2x$
		  

Funkce Pythagoras 1:

Pythagoras 1	Měření	Výsledky
 	 $1x$	 $1x$ $2x$
		  

Funkce Pythagoras 2:

Pythagoras 2	Měření	Výsledky
 	 $1x$	 $1x$ $2x$ $3x$
		  

Funkce Pythagoras 3:

Pythagoras 3	Měření	Výsledky
 	 $1x$	 $1x$ $2x$ $3x$
		  

Funkce lichoběžníku 1:

Trapéz 1

**1x**

Měření

**1x****2x****3x**

Výsledky

**Funkce lichoběžníku 2:**

Trapéz 2

**1x**

Měření

**1x****2x**

Výsledky

**Měření trojúhelníkové plochy:**

Plocha trojúhelníku 1. Měření

**1x**

2. Měření

**1x****2x**

3. Měření

**3x****Měření kruhové plochy:**

Plocha kruhu

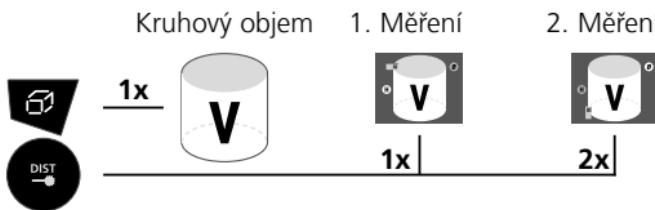
**1x**

Měření

**1x**

LCD displej dodatečně zobrazí obvod kruhu.

Měření kruhového objemu:



LCD displej dodatečně zobrazí plocha kruhu.

Funkce vytyčování:

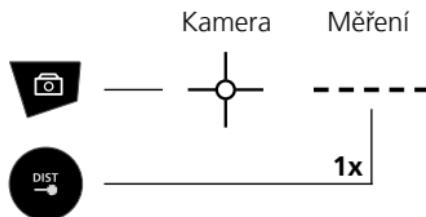
Funkce vytyčování	Nastavit vzdálenost A	potvrdit	Nastavit vzdálenost B	potvrdit
	—	A		
	nebo			
	nebo			
	Volba hodnoty			
	Změnit hodnotu			
	Uložit nastavení (volitelné)			
	Návrat z menu			
nebo	K dosáhnutí cíle posuňte přístroj ve směru šipky			

Funkce časovače:



Funkce kamery:

HD kamera je vybavena automatickým 4násobným přiblížením.



Funkce paměti:

Přístroj má k dispozici 50 míst v paměti.



Posun referenčního bodu:

Nastavená tolerance se započítá přímo s výsledkem měření.

- Volba hodnoty
- Změnit hodnotu
- Uložit nastavení (volitelné)
- Návrat z menu

Přenos dat

Přístroj má funkci digitálního připojení, která pomocí rádiové techniky umožňuje přenos dat do mobilních koncových zařízení s rádiovým rozhraním (např. chytrý telefon, tablet).

Systémové požadavky na digitální připojení naleznete na

<https://packd.li/ble/v2>

Přístroj může navázat rádiové spojení se zařízeními kompatibilními s rádiovým standardem IEEE 802.15.4. Rádiový standard IEEE 802.15.4 je přenosový protokol pro bezdrátové osobní sítě (WPAN). Dosah je dimenzován na max. vzdálenost 10 metrů od koncového zařízení a silně závisí na okolních podmínkách, jako na tloušťce a složení stěn, zdrojích rádiového rušení a na vysílačích a přijímacích vlastnostech koncového zařízení.

Aktivace / deaktivace Digital Connection:



—



Aktivace / deaktivace



Uložit nastavení (volitelné)



Návrat z menu

Digitální připojení se aktivuje vždy po zapnutí, protože rádiový systém je navržen pro velmi nízkou spotřebu energie. Mobilní koncový přístroj se může pomocí aplikace spojit se zapnutým měřicím přístrojem.

Aplikace (App)

K používání digitálního připojení je nutná aplikace Tuto aplikaci si můžete stáhnout v příslušném obchodě podle koncového zařízení:



! Ujistěte se, že je aktivováno rádiové rozhraní mobilního koncového zařízení.

Po spuštění aplikace a aktivování digitálního připojení lze navázat spojení mezi mobilním koncovým zařízením a měřicím zařízením. Pokud aplikace rozpozná několik aktivních měřicích přístrojů, zvolte ten správný. Při dalším spuštění bude automaticky připojen tento měřicí přístroj.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

Kalibrace

Pro zajištění přesnosti a funkce by měl být měřicí přístroj pravidelně kalibrován a testován. Kalibrace doporučujeme provádět v jednorocném intervalu. případě potřeby se spojte se svým specializovaným prodejcem nebo využijte servisního oddělení společnosti UMAREX-LASERLINER.

Kód poruchy:

204: Chyba výpočtu	256: Přijatý signál příliš silný
208: Nadproud	261: Mimo rozsah měření
220: Vyměňte baterie	500: Selhání harwaru
255: Přijatý signál příliš slabý	

Technické parametry (Technické změny vyhrazeny. 21W48)

Přesnost (typicky)*	$\pm 1,5$ mm
Rozsah měření (v interiéru)**	0,2 m - 150 m
Vlnová délka laserového paprsku	635 nm
Třída laseru	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Jednotky	m / ft / inch / _ ' _ "
Paměť	50 míst v paměti
Přípojky	USB typ C
Napájení	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Pracovní podmínky	-10°C...40°C, Vlhkost vzduchu max. 20...85% rH, nekondenzující, Pracovní výška max. 2000 m n.m (normální nulový bod)
Skladovací podmínky	-20°C...70°C, Vlhkost vzduchu max. 80% rH
Automatické vypnutí	30 sek. laser / 3 min. přístroj
Rozměry (š x v x hl)	54 x 130 x 28 mm
Hmotnost	184 g (včetně baterie)

* do vzdálenosti měření 10 m při dobře odrážejícím cílovém povrchu a při pokojové teplotě. Při větších vzálenostech a nepříznivých podmínkách měření, jako např. při silném slunečním záření nebo slabě odrážejících cílových površích, se odchylka měření může zvýšit o $\pm 0,2$ mm/m.

** při max. 15 000 lx

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vytříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:
<https://packd.li/l/akk/in>





Lugege käsitsusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja laserseadise edasiandmisel kaasa anda.

Funktsioon / kasutamine

Laser-kaugusmõõtur kaamerafunktsooniga

See mitmefunktsooniline laser-kaugusemõõtur võimaldab määrata täisnurkseid pindu, ringipindu, ringimahte, kolmnurkpindu ja trapetsipindu. Lisaks saab teostada kaudseid kõrguse määramisi ja punktist punkti mõõtmisi. HD-kaamerat kasutatakse mõõtmisprotseduuri ajal sihtimisabina. Mõõteandmed saab Bluetooth-liidese kaudu edastada tasuta MeasureNote rakendusega mobiilsetele lõppseadmetele.

Üldised ohutusjuhised

- Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
- Mõõtseadmete ja tarvikute puhul pole tegemist lastele mõeldud mänguasjadega. Hoidke lastele kättesaamatult.
- Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patarei laeng on nõrk.
- Puhastage ja kuivatage seade enne kasutamist.
- Välioludes kasutades jälgige, et seadmega töötatakse üksnes vastavates ilmastikutingimustes või rakendatakse sobivaid kaitsemeetmeid.
- Palun järgige seadme nõuetekohaseks kasutamiseks kohalike või siseriiklike ametkondade ohutusjuhiseid.

Ohutusjuhised

Ümberkäimine klassi 2 laseritega



Laserkiirgus!
Mitte vaadata laserikiirt!
Laseriklass 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Tähelepanu: Ärge vaadake otsesesse või peegelduvasse kiirde.
- Ärge suunake laserkiirt inimeste peale.
- Kui klassi 2 laserkiirgus satub silma, siis tuleb silmad teadlikult sulgeda ja pea kohe kiire eest ära liigutada.
- Ärge vaadelge laserkiirt ega reflektsoone kunagi optiliste seadmetega (luup, mikroskoop, pikksilm, ...).

Ohutusjuhised

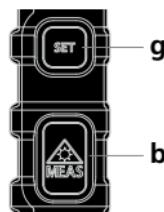
Elektromagnetilise kiurgusega ümber käimine

- Mõõteseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse eeskirju ja piirväärtusi vastavalt EMC direktiivile 2014/30/EL, mis on kaetud RED direktiiviga 2014/53/EL.
- Järgida tuleb kohalikke käituspiiranguid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütmuritega inimeste läheduses. Valitseb ohtliku mõjutamise või häirimise võimalus elektroniliste seadmete poolt ja kaudu.
- Mõõtetäpsust võivad mõjutada kasutamine suure pinge või tugevate elektromagnetiliste vahelduvväljade läheduses.

Ohutusjuhised

RF raadiolainetega ümber käimine

- Mõõteseade on varustatud raadiosideliidesega.
- Mõõteseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse ja raadiosidekiirguse eeskirju ning piirväärtusi vastavalt RED direktiivile 2014/53/EL.
- Siinkohal kinnitab Umarex GmbH & Co. KG, et raadioseadme tüüp DistanceMaster LiveCam vastab Euroopa raadioseadmete määruse 2014/53/EL (RED) olulistele nõudmistele ja muudete nõudmistele. ELi vastavustunnistuse täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt:
<https://packd.li/l1/akk/in>



- 1** Laseri vastuvõtuväli
- 2** Ekraan
- 3** Patareide kast (tagaküljel)
- 4** USB laadija ühenduspesa
- 5** Kaamera
- 6** Laseri väljumiskohd

KLAVIATUUR:

- a** Funktsioonimenüü / Timerifunksioon
- b** Laser sisse lülitatud / Möötmine / Min/maks pidevmöötmine
- c** Lahutamisfunktsioon / tagasi / salvestatud mõõteandmete ja ekraanikuvade vaatamine
- d** Kaamerafunktsioon / Ekraanikuva
- e** SEES / VÄLJAS / tagasi
- f** Liitmisfunktsioon / enne
- g** Seadistusmenüü

EKRAAN:

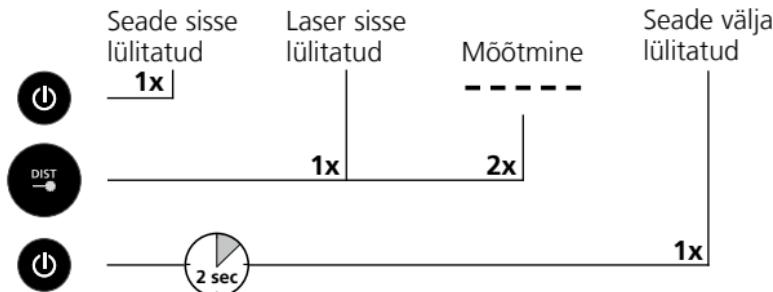
- h** Patarei sümbol
- i** Digitaalne libell
- j** Seadistatud mõõtefunktsioon
- k** Mõõtetasand (kõrvalekalle) ees / keere / taga
- l** Vaheväärtused / min/maks väärtused
- m** Mõõteväärtused/ Mõõtetulemused

Taaslaetavate akude sisestamine

Avage akupesa ja paigaldage taaslaetavad akud (3 x NiMH, AAA-tüüp) lähtuvalt installeerimissümbolistest. Pöörake sealjuures tähelepanu õigele polaarsusele. Taaslaetavaid akusid saab vastava seadmes paikneva USB-laadimiskaabliga laadida.



Sisselülitamine, mõõtmine ja väljalülitamine:



Seadistusmenüü:

		Heli sees/väljas		Taimerifunktsioon
		Ekraani pööramine		Salvestatud mõõteväärtused
		Ühikute seadistamine		Ekraanirežiim
		Digital Connectioni seadistamine		Referentspunktinihutamine
		Referentspunktinihutamine		



Seadistusvaliku määramine



Väärtuse muutmine



Sätte salvestamine (valikuline)



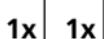
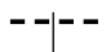
Menüüst väljumine / Viimase mõõtepunkti kustutamine

Pikkuste liitmine ja lahutamine:

Seade sisse
lülitatud
1xLaser sisse
lülitatud
1x

1. Pikkus

+/-

Tulemus
jne

või

**3x**

Teised pikkused lisatakse DIST-nupu vajutamisel.

Min/maks pidevmõõtmine:

Seade sisse
lülitatud
1x

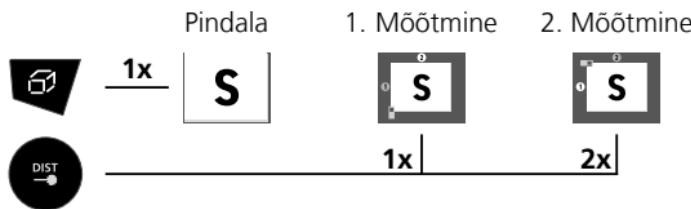
Püsimõõtmine

Lõpetamine

**1x****2x**

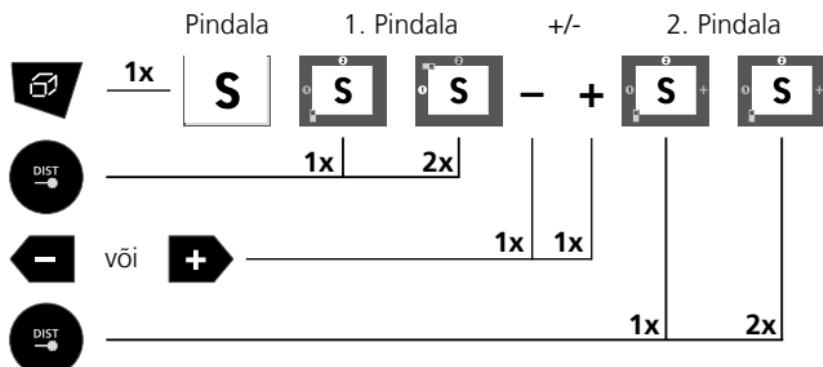
LC-kuvaril näidatakse suurimat väärtust (max), väikseimat väärtust (min) ja aktuaalset väärtust.

Pindala mõõtmine:

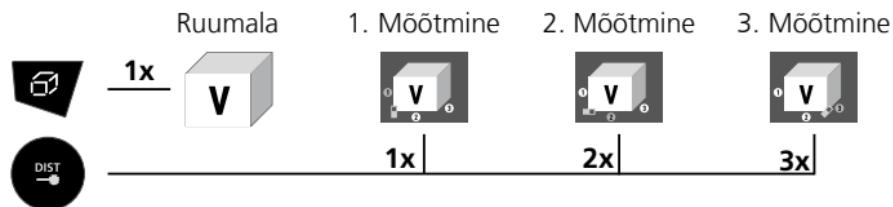


LC-ekraan kuvab täiendavalt toaümbermõõdu.

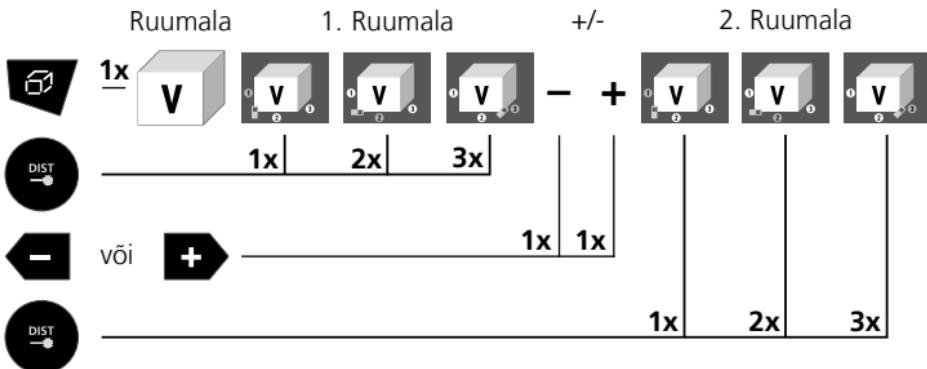
Pindala arvutamine:



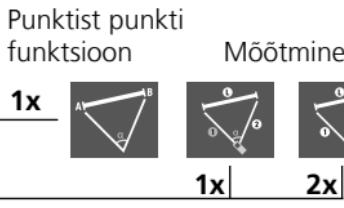
Ruumala mõõtmine:



Ruumala arvutamine:



Punktist punkti mõõtmine:



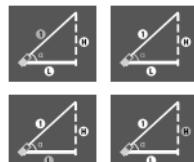
Tulemused



Nurgafunktsioon:



Tulemused

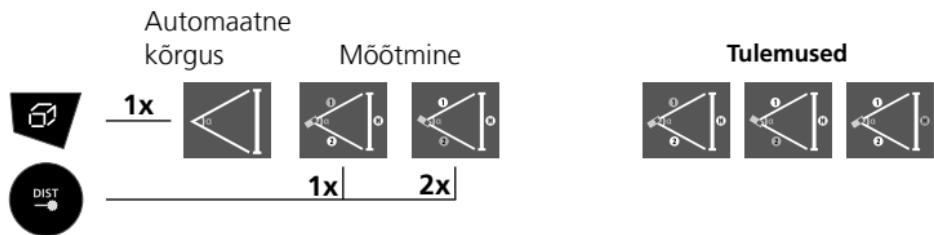


Mõõtmistulemused määratakse 360° kaldesensori kaudu automaatselt kindlaks.

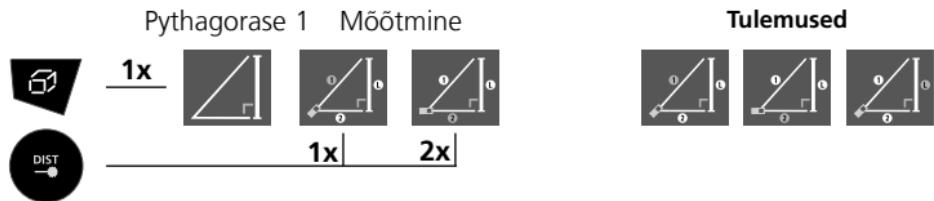


Seadme tagakülg on ette nähtud lähtepinnana nurkade mõõtmiseks.

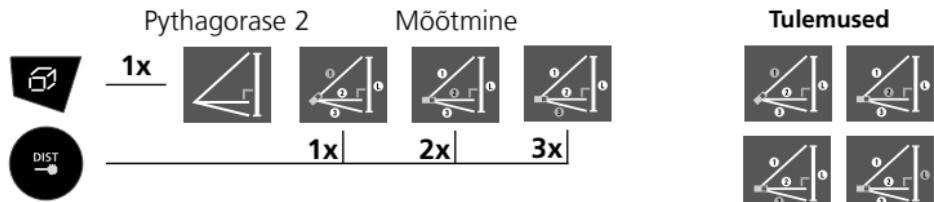
Automaatne kõrgus:



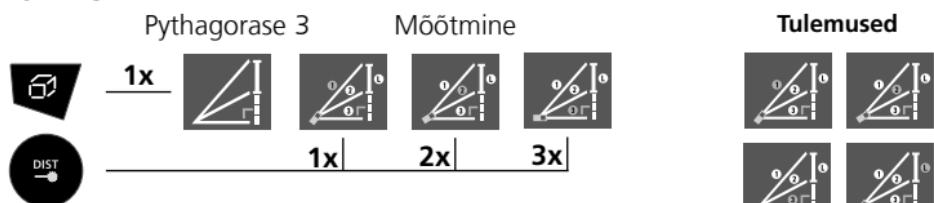
Pythagorase funktsioon 1:



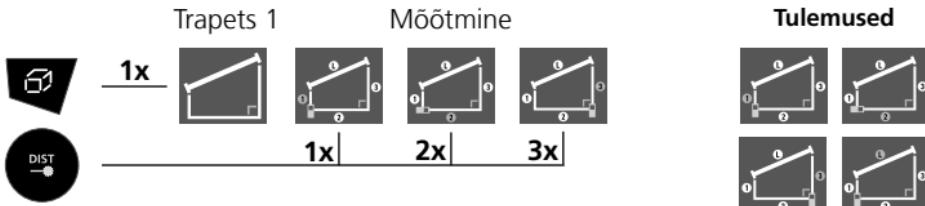
Pythagorase funktsioon 2:



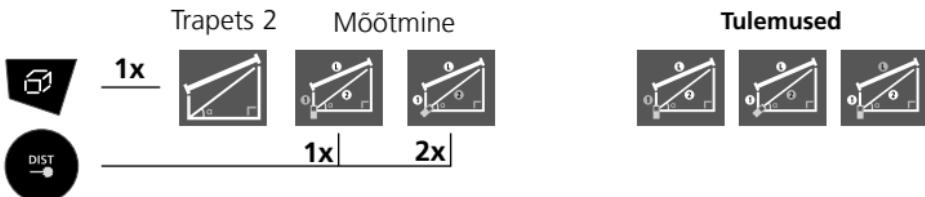
Pythagorase funktsioon 3:



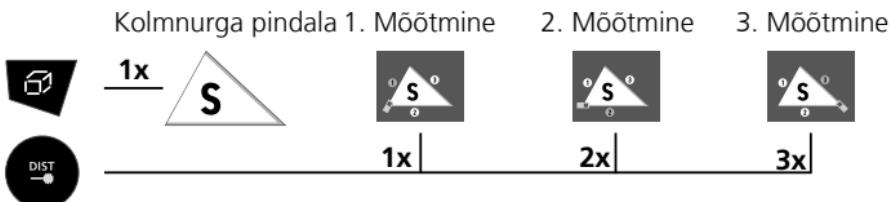
Trapetsifunksioon 1:



Trapetsifunksioon 2:



Kolmnurga pindala mõõtmine:



Ringi pindala mõõtmine:



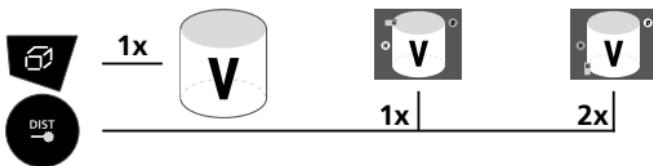
LC-ekraan kuvab täiendavalt ringi ümbermõõt.

Ringi ruumala mõõtmine:

Ringi ruumala

1. Mõõtmine

2. Mõõtmine



LC-ekraan kuvab täiendavalt ringi pindala.

Peitefunktsoon:

Peitefunktsoon

Lõigu A

määramine

Lõigu B

määramine



—



A



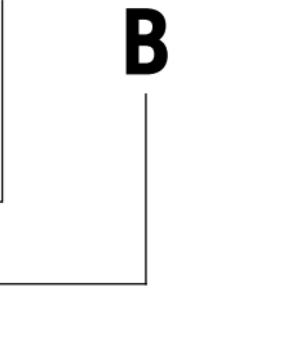
või



B



või



—

Väärtuse valimine



—

Väärtuse muutmine



Sätte salvestamine (valikuline)



Menüüst väljumine



või



Eesmärgi saavutamiseks liigutage seadet noole suunas

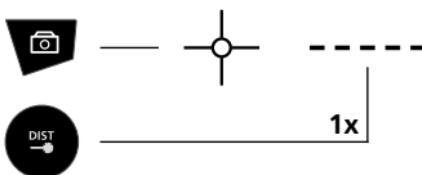
Taimerifunktsioon:



Kaamerafunktsioon:

HD kaamera on varustatud automaatse 4-kordse suumiga.

Kaamera Mõõtmine



Mälufunktsioon:

Seade on varustatud 50 mälukohaga.



Referentspunktide nihutamine:

Mõõtetulemuse korrigeerimine seadistatud tolerantsiga.



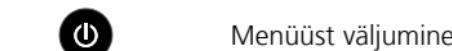
Väärtuse valimine



Väärtuse muutmine



Sätte salvestamine (valikuline)



Menüüst väljumine

Andmeülekanne

Seade on varustatud Digital Connectioniga, mis võimaldab raadiosidetehnika abil andmete edastamist raadioliidesega mobilsetele lõppseadmetele (nt nutitelefon, tahvelarvuti).

Digital Connectioni süsteemieeldused leiate aadressilt

<https://packd.li/ble/v2>

Seade võib luua raadioühenduse raadiosidestandardiga IEEE 802.15.4 ühilduvate seadmetega. Raadiosidestandard IEEE 802.15.4 on Wireless Personal Area Networks (WPAN) andmesideprotokoll. Tööraadiuseks on ette nähtud max 10 m kaugus lõppseadmest ja see sõltub tugevasti ümbrustingimustest nagu nt seinte paksusest ja koostisest, raadiosidehäiretest, samuti lõppseadme saate-/vastuvõtuomadustest.

Digital Connection aktiveerimine / deaktiveerimine:



—



aktiveerimine / deaktiveerimine



Sätte salvestamine (valikuline)



Menüüst väljumine

Digital Connection on pärast sisselülitamist alati aktiveeritud, sest raadiosidesüsteem tarbib väga vähe voolu. Mobiilset lõppseadet saab rakenduse abil ühendada sisselülitatud mõõtseadmega.

Aplikatsioon (App)

Digital Connectioni kasutamiseks on vajalik rakendus. Neid saab vastavates Store'itest lõppseadmest olenevalt alla laadida:





Jälgige, et mobiilse lõppseadme raadioliides oleks aktiveeritud.

Pärast rakenduse käivitamist ja aktiveeritud Digital Connectioni korral saab mobiilse lõppseadme ja mõõtesedame vahel luua ühenduse. Kui aplikatsioon tuvastab mitu aktiivset mõõteseadet, siis valige sobiv mõõteseade välja. Järgmisel käivitamisel saab selle mõõteseadme automaatselt ühendada.

Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimisvahendite ning lahustite kasutamist. Võtke patareid(d) enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhtas, kuivas kohas.

Kalibreerimine

Mõõteseadet tuleks mõõtmistulemuste täpsuse tagamiseks regulaarselt kalibreerida ja kontrollida. Me soovitame kohaldada üheaastast kalibreerimisintervalli. Vajadusel võtke ühendust oma edasimüüjaga või pöörduge ettevõtte UMAREX-LASERLINER klienditeenindusosakonna poole.

Veakood:

- | | |
|--|---|
| 204: Arvutusviga | 256: Vastuvõetud signaal on liiga tugev |
| 208: Liigvool | 261: Väljaspool mõõtepiirkonda |
| 220: Vahetage patareid | 500: Riistvaraviga |
| 255: Vastuvõetud signaal on liiga nõrk | |

Tehnilised andmed (Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. 21W48)

Täpsus (tüüpiline)*	$\pm 1,5$ mm
Mõõtepind (sees)**	0,2 m - 150 m
Laserkiire lainepeikkus	635 nm
Laseriklass	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Mõõtühikud	m / ft / inch / _ ' _ "
Mälu	50 mälukohaga
Ühendused	USB tüüp C
Toitepinge	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Tööttingimused	-10°C...40°C, Õhuniiskus max 20...85% rH, mittekondenseeruv, Töökõrgus max 2000 m üle NN (normaalnull)
Ladustamistingimused	-20°C...70°C, Õhuniiskus max 80% rH
Automaatne väljalülitumine	30 sek laser / 3 min seade
Mõõdud (L x K x S)	54 x 130 x 28 mm
Kaal	184 g (koos patareiga)

* Mõõtmiskaugus kuni 10 m hästi peegeldavate sihtpindade ja ruumitemperatuuri puhul. Suurematel distantsidel ja ebasoodsamatele mõõtmistingimustel nagu nt tugeva päikesekiirguse või halvasti peegeldavate sihtpindade puhul võib mõõtehälve $\pm 0,2$ mm/m võrra suureneda.

** max 15 000 lx juures

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<https://packd.li/l/akk/in>





Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Aceste instrucțiuni trebuie păstrate și la predarea mai departe a dispozitivului laser.

Funcție / Utilizare

Dispozitiv de măsurare a distanțelor laser cu funcție video

Acest dispozitiv de măsurare a distanțelor laser permite determinarea suprafețelor dreptunghiulare, a suprafețelor circulare, a volumului cercului, a suprafețelor triunghiulare și suprafețelor trapezoidale. În afară de aceasta se pot executa determinări ale înălțimilor și măsurări punct la punct. O cameră HD servește în timpul operațiunii de măsurare ca suport de țintire. Datele de măsurare se pot transmite prin intermediul unei interfețe Bluetooth pe terminale mobile cu ajutorul aplicației gratuite MeasureNote.

Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Aparatele de măsură și accesoriile nu constituie o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.
- Curățați și uscați aparatul înainte de utilizare.
- Acordați atenție la utilizarea în exterior a aparatului ca acesta să fie utilizat numai în condiții meteo favorabile și cu respectarea măsurilor de siguranță adecvate.
- Acordați atenție pentru o utilizare conformă cu destinația a aparatului indicațiilor de siguranță ale autorităților locale resp. naționale.

Indicații de siguranță

Manipularea cu lasere clasa a 2-a



Raze laser!
Nu se va privi în raza!
Laser clasa 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Atenție: Nu priviți direct sau în raza reflectată.
- Nu îndreptați raza laser spre persoane.
- Dacă raza laser clasa 2 intră în ochi, aceștia trebuie închiși conștient și capul trebuie îndepărtat imediat din dreptul razei.
- Nu priviți niciodată în raza laser sau reflecția acesteia cu instrumente optice (lupă, microscop, binoclu, ...).

Indicații de siguranță

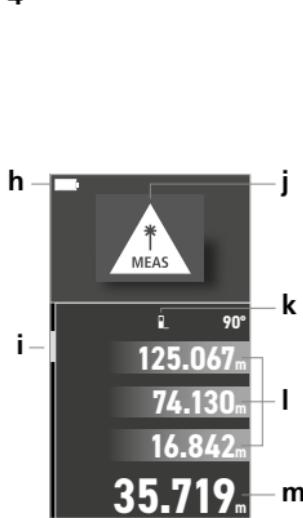
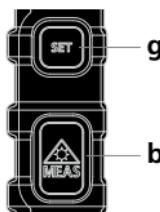
Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsurare respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conf. Directivei EMV (compatibilitatea electromagnetică) 2014/30/UE care este acoperită prin intermediul Directivei RED 2014/53/UE.
- Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică în conformitate cu directiva EMC 2014/30/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele radio RF

- Aparatul de măsură este echipat cu o interfață radio.
- Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică și radiația radio conform Directivei RED 2014/53/UE.
- Prin prezența Umarex GmbH & Co. KG, declară că tipul de echipament radio DistanceMaster LiveCam corespunde cerințelor esențiale și celorlalte reglementări ale directivei europene privind echipamentele radio 2014/53/UE (RED). Testul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://packd.li/lI/akk/in>



- 1 Câmp recepție laser
- 2 Display
- 3 Compartiment baterii (partea posterioară)
- 4 Mufă conectare pentru USB încărcațor
- 5 Cameră
- 6 Leșire laser

TASTATURĂ:

- a Meniu funcții / Funcție de temporizare
- b Laser pornit / Măsurare / măsurare continuă min/max
- c Funcția de scădere / înapoi / vizualizarea valorilor de măsurare memorate și a capturilor de ecran
- d Funcție video / Captură de ecran
- e PORNIRE / OPRIRE / înapoi
- f Funcția de adunare / înainte
- g Meniu setări

DISPLAY:

- h Simbol baterie
- i Nivela digitală
- j Funcție de măsurare setată
- k Nivel măsurare (referință) față / filet / spate
- l Valori intermediare / valori min/max
- m Valori măsurare / rezultate măsurare

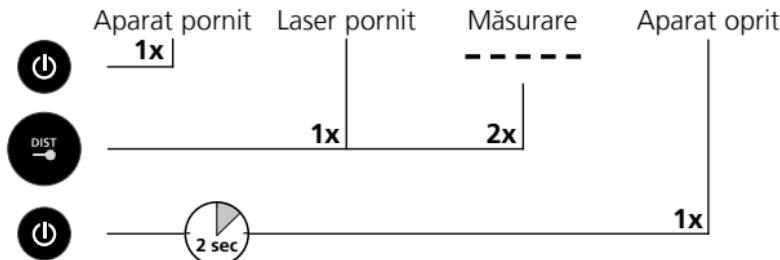
Introducerea bateriilor reîncărcabile

Deschideți compartimentul pentru baterii și introduceți bateriile reîncărcabile (3 x Ni-MH, tip AAA) conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă.

Bateriile reîncărcabile se pot încărca cu ajutorul încărătorului USB din pachetul livrat.



Cuplare, măsurare și decuplare:



Meniu setări:

		Pornire / oprire ton		Funcție de temporizare
		Rotirea ecranului		Valori de măsurare memorate
		Setarea unităților de măsură		Mod ecran
		Realizarea Digital Connection		Decalarea punctului de referință
		Setarea punctului de referință		



Selectare opțiune de setare



Modificare valoare

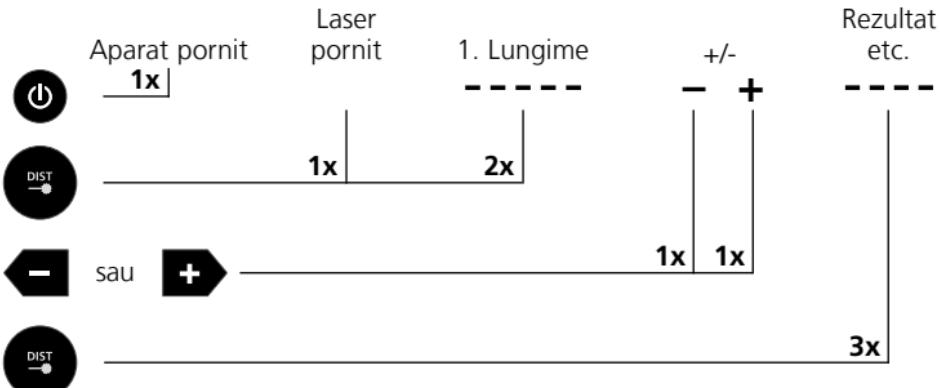


Memorare setare (optional)



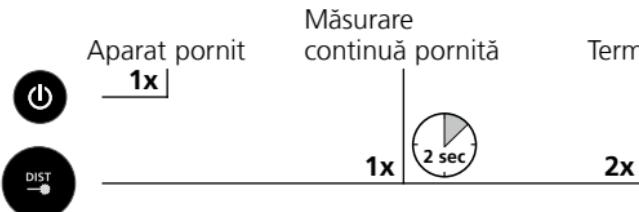
Părăsire meniu / Ștergerea ultimei valori măsurate

Adăugarea și scăderea lungimilor:

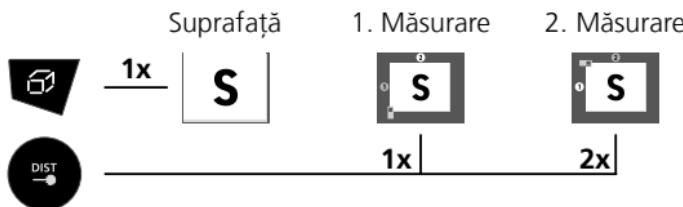


Alte lungimi se adaugă prin apăsarea tastei DIST.

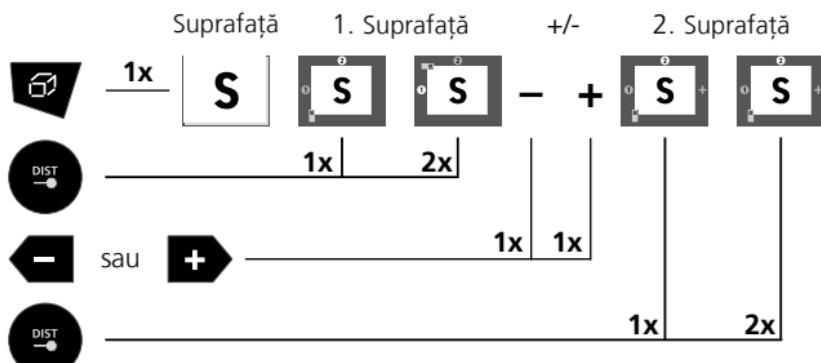
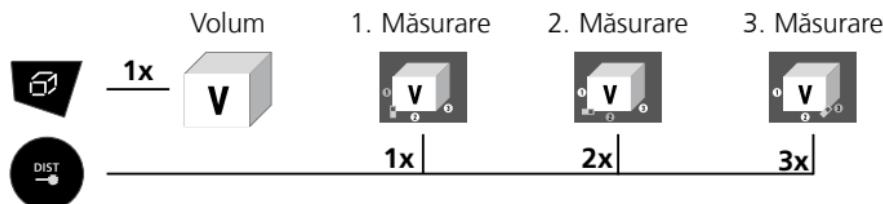
Măsurare continuu min/max:



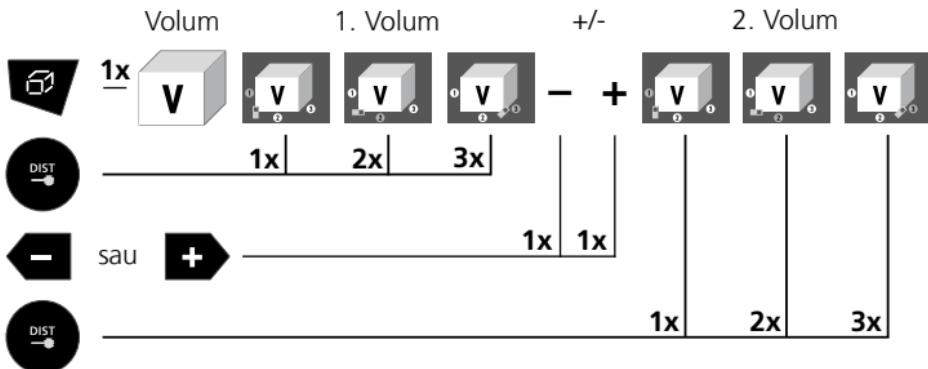
Ecranul LCD afișează cea mai mare valoare (max), cea mai mică valoare (min), valoarea diferențială și valoarea actuală.

Măsurarea suprafeței:

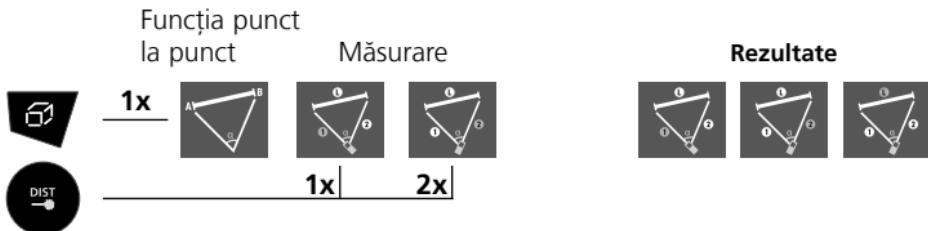
Displayul LC arată în plus perimetru încăperii.

Calcularea suprafețelor:**Măsurarea volumului:**

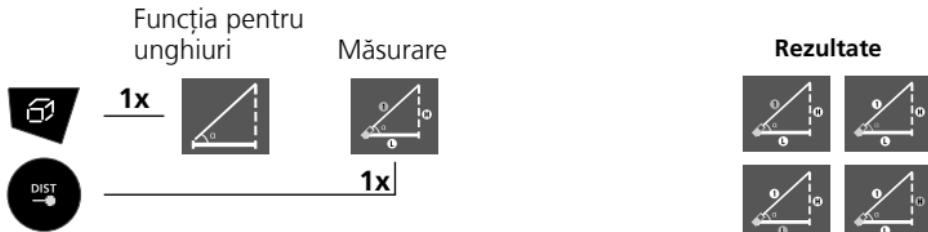
Calcularea volumului:



Măsurarea punct la punct:



Funcția pentru unghiuri:



Rezultatele măsurătorilor se determină automat de către senzorul de înclinații 360°.

! Partea posterioară a aparatului servește ca suprafață de referință pentru măsurarea unghiurilor.

Înălțime automată:

Înălțime
automată

Măsurare

Rezultate



1x



1x | 2x



Funcția pitagora 1:

Pitagora 1

Măsurare

Rezultate



1x



1x | 2x



Funcția pitagora 2:

Pitagora 2

Măsurare

Rezultate



1x



1x | 2x | 3x



Funcția pitagora 3:

Pitagora 3

Măsurare

Rezultate



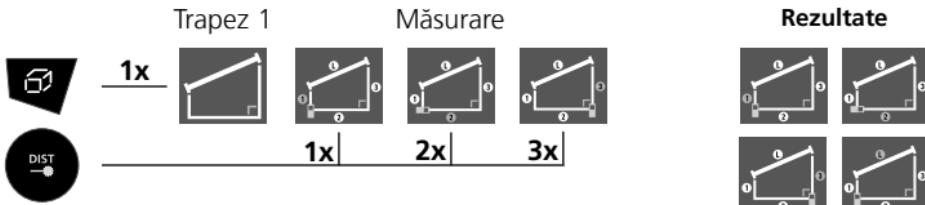
1x



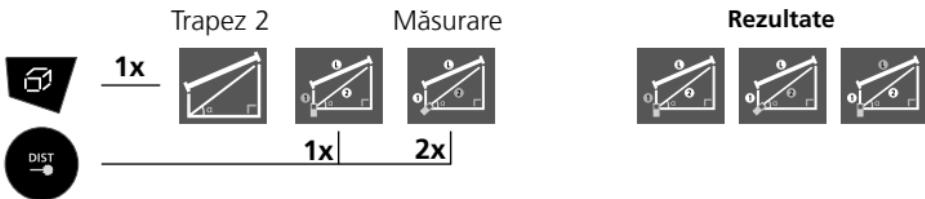
1x | 2x | 3x



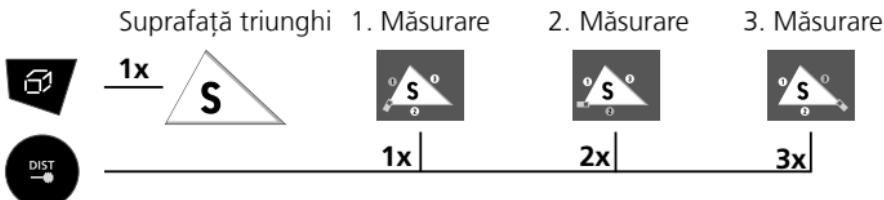
Funcția trapez 1:



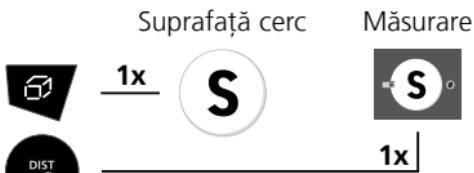
Funcția trapez 2:



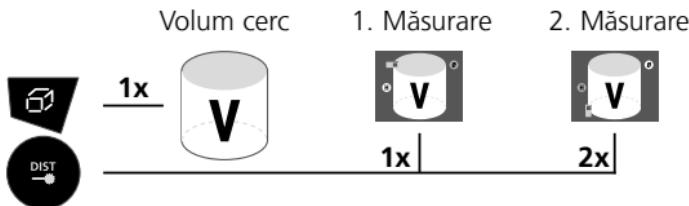
Măsurarea suprafețelor triunghiurilor:



Măsurarea suprafețelor cercurilor:



Displayul LC arată în plus circumferința cercului.

Măsurarea volumelor cercului:

Displayul LC arată în plus suprafață cerc.

Funcție de delimitare:

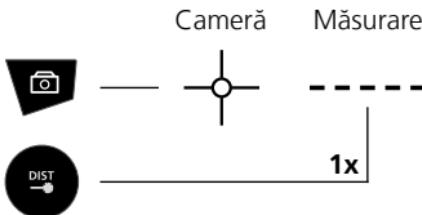
Funcție de delimitare	Stabilirea distanței A	Confirmare	Stabilirea distanței B	Confirmare
	— d d d	A		
	sau			
	sau			
	Selectarea valořii			
	Modificare valoře			
	Memorare setare (opđional)			
	Părăsire meniu			
sau	Pentru atingerea ��ntei mi��ca��i aparatul în direc��ia s��ge��ii			

Funcție de temporizare:



Funcție video:

Camera HD este echipată cu un zoom automat 4-ori.



Funcție de memorare:

Aparatul dispune de peste 50 de locații de memorie.



Decalarea punctului de referință:

Toleranța setată se calculează direct cu rezultatul de măsurare.



Selectarea valorii



Modificare valoare



Memorare setare (optional)



Părăsire meniu

Transmiterea datelor

Aparatul dispune de o conexiune digitală care permite transmiterea datelor prin tehnică radio către terminale mobile echipate cu interfață radio (de ex. telefon smart, tabletă).

Pentru cerințele de sistem privind conexiunea digitală consultați

<https://packd.li/ble/v2>

Aparatul poate realiza o conexiune radio cu standard radio IEEE 802.15.4 cu aparate compatibile. Standardul radio IEEE 802.15.4 este un protocol de transmisie pentru rețele personale fără fir (WPAN). Raza de acțiune este de max. 10 m distanță față de aparatul de capăt și depinde în mare măsură de condițiile de mediu, cum ar fi de ex. grosimea sau structura peretilor, surse de interferențe radio, cât și de abilitățile de trimis / primire ale aparatului final.

Activarea / dezactivarea Digital Connection:



Activarea / dezactivarea



Memorare setare (optional)



Părăsire meniu

Conexiunea digitală este tot timpul activată după pornire pentru că sistemul radio este prevăzut pentru un consum foarte mic de curent. Un terminal mobil se poate conecta cu prin intermediul unei aplicații cu aparatul de măsură pornit.

Aplicație (App)

Pentru utilizarea conexiunii digitale este necesară o aplicație. Aceasta poate fi descărcată din magazinele virtuale corespunzătoare în funcție de aparatul final:





Acordați atenție ca interfața radio a terminalului mobil să fie activată.

După pornirea aplicației și activarea conexiunii digitale se poate realiza o conexiune între un terminal mobil și aparatul de măsurare. Dacă aplicația recunoaște mai multe aparate de măsură active, alegeți aparatul de măsură adecvat. La următoarea pornire, acest aparat de măsură se poate conecta automat.

Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/iile înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

Calibrare

Aparatul de măsură trebuie să fie calibrat și verificat în mod regulat pentru a garanta exactitatea și funcționarea. Recomandăm un interval de calibrare de un an. Contactați în acest sens comerciantul Dvs. sau adresați-vă departamentului service UMAREX-LASERLINER.

Cod eroare:

204: Eroare de calcul	256: Semnal recepționat prea puternic
208: Supracurent	261: În afara domeniului de măsurare
220: Baterii descărcate	500: Eroare de hardware
255: Semnal recepționat prea slab	

Date tehnice (Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 21W48)

Exactitate (tipic)*	$\pm 1,5$ mm
Domeniu măsurare (în interior)**	0,2 m - 150 m
Lungime undă laser	635 nm
Clasă laser	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Unități	m / ft / inch / _ ' _ "
Memorie	50 de locații de memorie
Mufe	USB tip C
Alimentare energie	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Condiții de lucru	-10°C...40°C, Umiditate aer max. 20...85% rH, fără formare condens, Înălțime de lucru max. 2000 m peste NN (nul normal)
Condiții de depozitare	-20°C...70°C, Umiditate aer max. 80% rH
Decuplare automată	30 sec. laser / 3 min. aparat
Dimensiuni (L x Î x A)	54 x 130 x 28 mm
Greutate	184 g (incl. baterii)

* până la 10 m distanță de măsurare la o suprafață întă cu reflexie bună și temperatura încăperii bună. În cazul distanțelor mai mari și condiții de măsurare neadecvate, ca de ex. reflexii puternice solare sau suprafețe întă cu reflexie redusă, abaterea de măsurare poate crește cu $\pm 0,2$ mm/m.

** la max. 15.000 Lux

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfuii pe teritoriul UE.

Acst produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: <https://packd.li/l/akk/in>





Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да се съхранява и да се предаде при предаване на лазерното устройство.

Функция/Използване

Лазерен дистанциометър с функция на камера

Този многофункционален лазерен далекомер дава възможност за определяне на правоъгълни участъци, кръгови участъци, кръгови обеми, триъгълни участъци и трапецовидни участъци. Освен това могат да се извършват косвено определяне на височина и измервания от точка до точка. В процеса на измерване HD камера се използва за помощ при насочването. Данните от измерването могат да се пренасят чрез Bluetooth интерфейса към крайни мобилни устройства чрез безплатното приложение MeasureNote.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца.
Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.
- Почистете и изсушете уреда преди да го използвате.
- При използване на открито обръщайте внимание, че с уреда може да се работи само при съответни метеорологични условия, сътв. при подходящи защитни мерки.
- За правилното използване на уреда, моля, спазвайте указанията за безопасност на местните или националните компетентни органи.

Инструкции за безопасност

Работа с лазери от клас 2



Лазерно лъчение!
Не гледайте срещу
лазерния лъч! Лазер клас 2
 $< 1 \text{ мВт} \cdot 635 \text{ нм}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Не гледайте в директния или отразения лъч.
- Не насочвайте лазерния лъч към хора.
- Ако лазерно лъчение от клас 2 попадне в окото, очите трябва съзнателно да се затворят и главата веднага да се премести настрани от лъча.
- Никога не гледайте лазерния лъч или неговото отражение с оптични прибори (лупа, микроскоп, далекоглед, ...).

Инструкции за безопасност

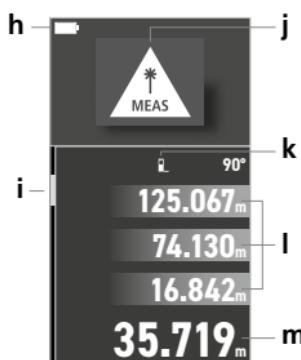
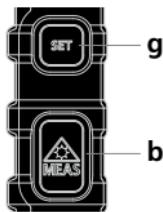
Работа с електромагнитно лъчение

- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост, която се покрива от Директива 2014/53/EU за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.
- При използване в близост до високи напрежения или под силни електромагнитни променливи полета може да бъде повлияна точността на измерване.

Инструкции за безопасност

Работа с радиочестотно излъчване

- Измервателният уред е оборудван с радиointерфейс.
- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост и радиоизлъчването съгласно Директива 2014/53/EU за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- С настоящото Umarex GmbH & Co. KG декларира, че типът на радиосистемата DistanceMaster LiveCam съответства на съществените изисквания на европейската Директива 2014/53/EU за радиосъоръженията (RED).
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да намерите на следния интернет адрес: <https://packd.li/l/akk/in>



1 Приемно поле на лазера

2 Дисплей

3 Батерийно отделение (обратна страна)

4 Съединителна букса за USB зарядното устройство

5 Камера

6 Изход на лазера

КЛАВИАТУРА:

a Меню с функции / Функция на таймер

b Лазер вкл / Измерване / мин/макс непрекъснато измерване

c Функция за изваждане / назад / Преглеждане на запаметените измерени стойности и екранни снимки

d Функция на камера / Екранна снимка

e ВКЛ / ИЗКЛ / назад

f Функция за събиране / пред

g Меню за настройки

ДИСПЛЕЙ:

h Символ за батерия

i Цифрова либела

j Настроена функция за измерване

k Измервателна равнина (отправна) отпред / резба / отзад

l Междинни стойности / мин/макс стойности

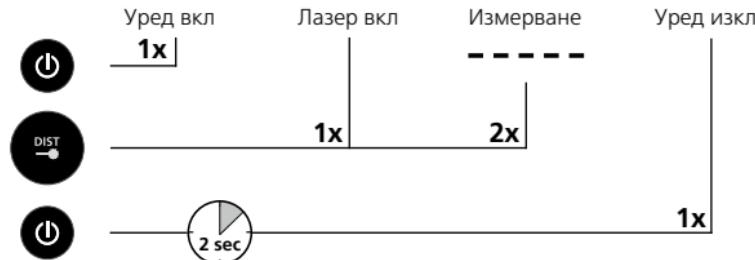
m Измервани стойности / Резултати от измерването

Поставяне на акумулаторни батерии

Отворете гнездото за батерии и поставете акумулаторните батерии (3x NiMH, тип AAA) съгласно символите за монтаж. При това следете за правилна полярност. Акумулаторните батерии могат да бъдат зареждани с приложения към устройството USB зареждащ кабел.



Включване, измерване и изключване:



Меню за настройки:

		Вкл./изкл. на звуковия сигнал		Функция на таймер
		Въртене на екрана		Запаметени измерени стойности
		Задаване на измервателни единици		Режим на екрана
		Настройка на Digital Connection		Изместване на референтната точка
		Задаване на референтна точка		



Избиране на опция на настройка



Промяна на стойността



Запаметяване на настройката (опция)



Напускане на менюто / Изтриване на последната измерена стойност

Добавяне и изважддане на дължини:Уред вкл
1x

Лазер вкл

1. Дължина

+/-

Резултат
и т.н.

DIST

1x | 2x



или



1x | 1x



DIST

3x



Други дължини се добавят чрез натискане на бутона DIST.

мин/макс непрекъснато измерване:Уред вкл
1x

Постоянно измерване на

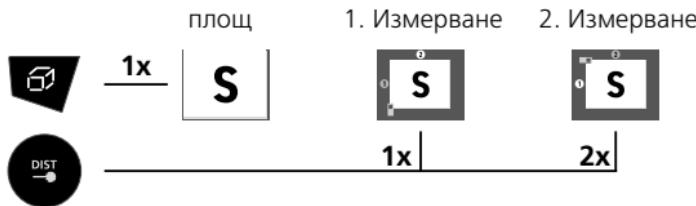
Приключване



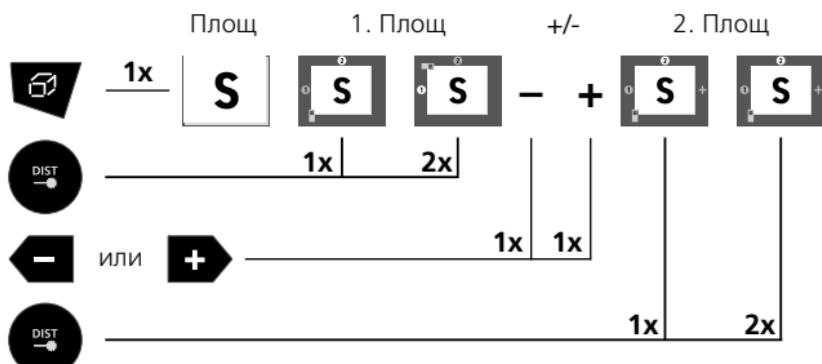
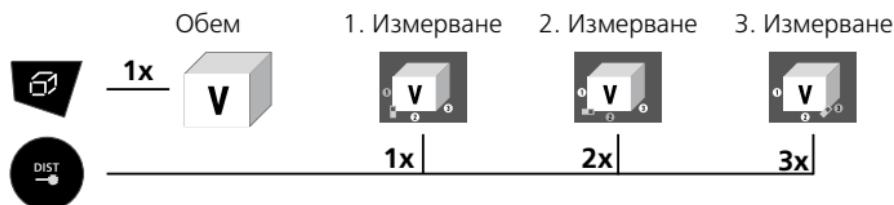
DIST

1x | 2 sec | 2x

LC дисплеят показва най-голямата стойност (max), най-малката стойност (min), разликата в стойностите и текущата стойност.

Измерване на площ:

LC дисплеят показва допълнително обема на пространството.

Изчисление на площи:**Измерване на обем:**

Изчисление на обеми:

The diagram illustrates the relationship between volume and distance for three types of objects:

- Обем** (Volume): A single cube labeled **V**. Below it, a horizontal line shows positions **1x**, **2x**, and **3x**.
- 1. Обем** (1st Volume): Three cubes labeled **V** arranged in a row. Below them, a horizontal line shows positions **1x**, **2x**, and **3x**.
- +/-**: A symbol indicating the addition or subtraction of volumes.
- 2. Обем** (2nd Volume): Three cubes labeled **V** arranged in a row. Below them, a horizontal line shows positions **1x**, **2x**, and **3x**.

Below the diagram, there are two additional sections:

- DIST**: A dial icon.
- (minus sign) and **или** (or) followed by **+** (plus sign): A horizontal line with positions **1x** and **1x**.
- DIST**: A dial icon.
- 1x**, **2x**, and **3x**: A horizontal line with positions **1x**, **2x**, and **3x**.

Измерване от точка до точка:

Функция от точка до точки Измерване

The diagram illustrates three cases of triangle congruence:

- SSS**: Three sides of one triangle are equal to three sides of another triangle.
- SAS**: Two sides and the included angle of one triangle are equal to two sides and the included angle of another triangle.
- AAS**: Two angles and the included side of one triangle are equal to two angles and the included side of another triangle.

Резултати

Ъглова функция:

Резултати

Резултатите от измерване се определят автоматично чрез сензора за наклон 360°.

Задната страна на уреда служи като референтна повърхност за измерването на ъгли.

Автоматична височина:



Питагорова функция 1:



Питагорова функция 2:

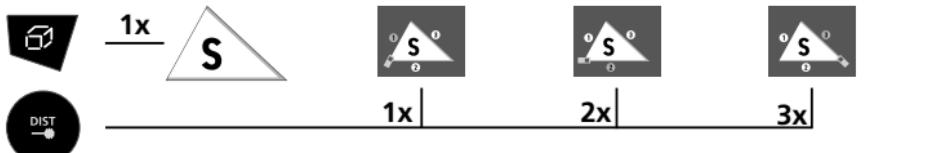


Питагорова функция 3:

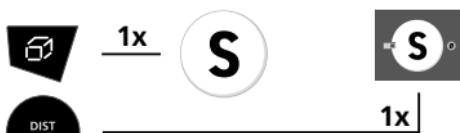


Функция трапец 1:**Функция трапец 2:****Измерване на триъгълни участъци:**

Площ на триъгълник! Измерване 2. Измерване 3. Измерване

**Измерване на кръгови участъци:**

Площ на кръг Измерване



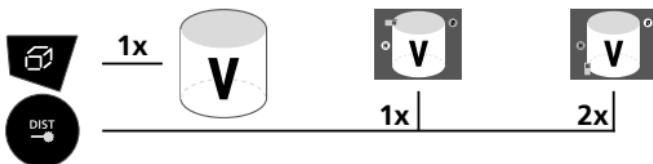
LC дисплеят показва допълнително обема на Периметър.

Измерване на кръгов обем:

Кръгов обем

1. Измерване

2. Измерване



LC дисплеят показва допълнително Площ на кръг.

Функция за маркиране:

Функция за маркиране

Определяне на отсечка

A

потвърждаване

Определяне на отсечка

B

потвърждаване

**A**

или

**B**

или



Избор на стойност



Промяна на стойността



Запаметяване на настройката (опция)



Напускане на менюто



или



За достигане на целта движете устройството по посока на стрелката

Функция на таймер:



5-секунден
таймер

Функция на камера:

HD камерата е снабдена с автоматично 4-кратно увеличение.



Камера Измерване



1x



Функция запаметяване:

Уредът разполага с 50 места за запаметяване.



◀ - ◀ 01 ... 50 ▶ +

Изместяване на референтната точка:

Зададеният допуск се отчита директно от резултата от измерването.



Избор на стойност



Промяна на стойността



DIST

Запаметяване на настройката (опция)



Напускане на менюто

Пренос на данни

Уредът има цифрова връзка, която осигурява възможност за пренос на данни чрез радиотехника към крайни мобилни устройства с безжичен интерфейс (например смартфон, таблет).

Изискванията към системата за цифрова връзка ще намерите на

<https://packd.li/ble/v2>

Уредът може да установява радиовръзка със съвместими със стандарта за безжична връзка IEEE 802.15.4 устройства. Стандартът за безжична връзка IEEE 802.15.4 е протокол за пренос за персонални безжични мрежи (WPAN). Радиусът на действие е проектиран за макс. 10 m разстояние от крайното устройство и силно зависи от условията на околната среда, като например дебелината и състава на стени, източници на радиосмущения, както и от приемно / предавателните свойства на крайното устройство.

Активиране / деактивиране на Digital Connection:



—



Активиране / деактивиране



Запаметяване на настройката (опция)



Напускане на менюто

След включването цифровата връзка е активирана винаги, понеже радиосистемата е проектирана за много малко потребление на ток. При следващия старт този измервателен уред може да бъде свързан автоматично.

Приложение (App)

За да се използва цифровата връзка, е необходимо приложение. То може да бъде изтеглено в съответните магазини в зависимост от крайното устройство:





Погрижете се да бъде активиран безжичният интерфейс на крайното мобилно устройство.

След стартирането на приложението и активирането на цифровата връзка може да се създаде връзка между крайно мобилно устройство и измервателния уред. Ако приложението открие няколко активни измервателни уреда, изберете подходящия измервателен уред. При следващия старт този измервателен уред може да бъде свързан автоматично.

Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

Калибиране

Измервателният уред трябва редовно да се калибрира и изпитва, за да се гарантира точността и функционирането. Препоръчваме интервал на калибиране една година. При необходимост се свържете с Вашия дилър или се обърнете към сервизния отдел на UMAREX-LASERLINER.

Код на грешка:

204: Грешка при изчислението	256: Твърде силен приет сигнал
208: Токово претоварване	261: Извън диапазона на измерване
220: Сменете батериите	500: Хардуерна грешка
255: Твърде слаб приет сигнал	

Технически характеристики

(Запазва се правото за технически промени. 21W48)

Точност (Типично)*	$\pm 1,5 \text{ mm}$
Диапазон на измерване (вътре)**	0,2 m - 150 m
Дължина на вълната на лазера	635 nm
Лазер клас	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Единици	m / ft / inch / ' "
Памет	50 места за запаметяване
Изводи	USB тип C
Захранване	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Условия за съхранение	-10°C...40°C, Относителна влажност на въздуха макс. 20...85% rH, Без наличие на конденз, Работна височина макс. 2000 m над морското равнище
Автоматично изключване	-20°C...70°C, Относителна влажност на въздуха макс. 80% rH
Автоматично изключване	след 30 сек. лазерът / след 3 мин. устройство
Размери (Ш x В x Д)	54 x 130 x 28 mm
Тегло	184 g (вкл. батерии)

* До 10 м разстояние на измерване при добре отразяваща целева повърхност и температура на помещението. При поголеми дистанции и неблагоприятни условия на измерване, като например силно слънчево лъчение или слабо рефлектиращи целеви повърхности, отклонението в измерването може да нарасне с $\pm 0,2 \text{ mm/m}$.

** при макс. 15 000 Lux

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес: <https://packd.li/l/akk/in>





Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή λέιζερ στον επόμενο χρήστη.

Λειτουργία / Τρόπος χρήσης

Μετρητής αποστάσεων λέιζερ με λειτουργία κάμερας

Αυτός ο πολυλειτουργικός μετρητής αποστάσεων με λέιζερ κάνει εφικτό τον προσδιορισμό ορθογώνιων επιφανειών, κυκλικών επιφανειών, κυκλικών όγκων, τριγωνικών επιφανειών και τραπεζοειδών επιφανειών. Εκτός αυτού μπορούν να πραγματοποιούνται έμμεσοι υπολογισμοί ύψους και μετρήσεις από σημείο σε σημείο. Μια κάμερα HD χρησιμεύει ως βοήθεια στόχου στη διάρκεια της διαδικασίας μέτρησης. Τα δεδομένα μέτρησης μπορούν να μεταφέρονται μέσω της διεπαφής Bluetooth σε φορητές τερματικές συσκευές με τη δωρεάν εφαρμογή MeasureNote.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρχει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία.
- Καθαρίστε και στεγνώστε τη συσκευή πριν τη χρήση.
- Προσέξτε κατά τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους ώστε η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο υπό κατάλληλες καιρικές συνθήκες και με κατάλληλα μέτρα προστασίας.
- Τηρείτε για τη σωστή χρήση της συσκευής τις υποδείξεις ασφαλείας των τοπικών και εθνικών αρχών.

Υποδείξεις ασφαλείας

Χρήση λέιζερ της κλάσης 2



Ακτινοβολία λέιζερ!
Μην κοιτάτε απευθείας στην ακτίνα!
Κατηγορία λέιζερ 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Προσοχή: Μην κοιτάτε κατευθείαν στην ακτίνα ή στην αντανάκλασή της.
- Μην στρέψετε την ακτίνα του λέιζερ σε άτομα.
- Σε περίπτωση πρόσπτωσης ακτίνας λέιζερ κατηγορίας 2 στο μάτι, κλείστε τα μάτια σας και μετακινήστε το κεφάλι αμέσως μακριά από την ακτίνα.
- Ποτέ μην κοιτάτε την ακτίνα λέιζερ ή τις αντανακλάσεις με οπτικές συσκευές (φακός, μικροσκόπιο, κιάλια, ...).

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

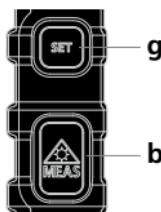
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/EE η οποία καλύπτεται από την Οδηγία RED-2014/53/EE.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα., σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.
- Αν υπάρχουν κοντά υψηλές τάσεις ή υψηλά ηλεκτρομαγνητικά εναλλασσόμενα πεδία μπορεί να επηρεαστεί η ακρίβεια μέτρησης.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της RF ασύρματης ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης είναι εξοπλισμένη με μία διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας.
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και ασύρματης ακτινοβολίας σύμφωνα με την Οδηγία RED 2014/53/EE.
- Η Umarex GmbH & Co. KG δηλώνει ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας DistanceMaster LiveCam ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας Radio Equipment 2014/53/EE (RED). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://packd.li/lI/akk/in>



- 1 Πεδίο δέκτη λέιζερ
- 2 Οθόνη
- 3 Θήκη μπαταρίας (πίσω πλευρά)
- 4 Υποδοχή σύνδεσης USB φορτιστή
- 5 Κάμερα
- 6 Έξοδος λέιζερ

ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ:

- a Μενού λειτουργιών / Λειτουργία χρονοδιακόπτη
- b Λέιζερ On / Μέτρηση / ελάχ./μέγ. διαρκής μέτρηση
- c Λειτουργία αφαίρεσης / επιστροφή / Εμφάνιση αποθηκευμένων τιμών μέτρησης και στιγμιότυπων οθόνης
- d Λειτουργία κάμερας / Στιγμιότυπο οθόνης
- e ON / OFF / επιστροφή
- f Λειτουργία πρόσθεσης / πριν
- g Μενού ρυθμίσεων

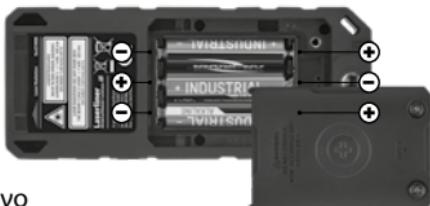
ΟΘΟΝΗ:

- h Σύμβολο μπαταρίας
- i Ψηφιακή αεροστάθμη
- j Ρυθμισμένη λειτουργία μέτρησης
- k Επίπεδο μέτρησης (αναφοράς) μπροστά / σπείρωμα / πίσω
- l Ενδιάμεσες τιμές / ελάχ./μέγ. τιμές
- m Τιμές μέτρησης / Αποτελέσματα μέτρησης

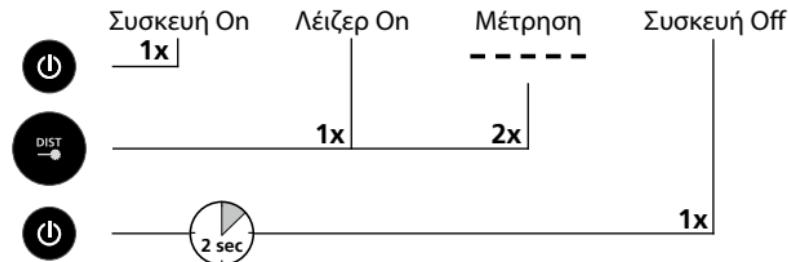
Τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών και τοποθετήστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (3 x NiMH, τύπος AAA) σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να φορτιστούν με το παραδιδόμενο USB-καλώδιο φόρτισης στη συσκευή.



Ενεργοποίηση, Μέτρηση και Απενεργοποίηση:



Μενού ρυθμίσεων:

		Ηχος On/Off		Λειτουργία χρονοδιακόπτη
		Περιστροφή οθόνης		Αποθηκευμένες τιμές μέτρησης
		Ρύθμιση μονάδων		Τρόπος λειτουργίας οθόνης
		Ρύθμιση Digital Connection		Μετακίνηση σημείου αναφοράς
		Ρύθμιση σημείου αναφοράς		



Επιλογή λειτουργίας ρύθμισης



Αλλαγή τιμής



Αποθήκευση ρύθμισης (προαιρετικά)

Εγκατάλειψη μενού / Διαγραφή της τελευταίας τιμής
μέτρησης

Πρόσθεση και αφαίρεση μηκών:

Συσκευή On
1x

Λέιζερ On

1. Μήκος

+/-

Αποτέλεσμα
κτλ.**1x****1x** **2x**

ή

**1x** **1x****3x**

Άλλα μήκη μπορούν να προστεθούν πατώντας το πλήκτρο DIST.

ελάχ./μέγ. διαρκής μέτρηση:

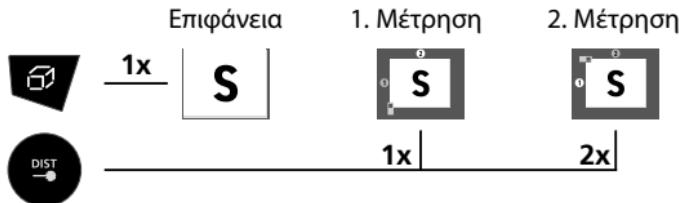
Συσκευή On
1x

Διαρκής μέτρηση on

Τερματισμός

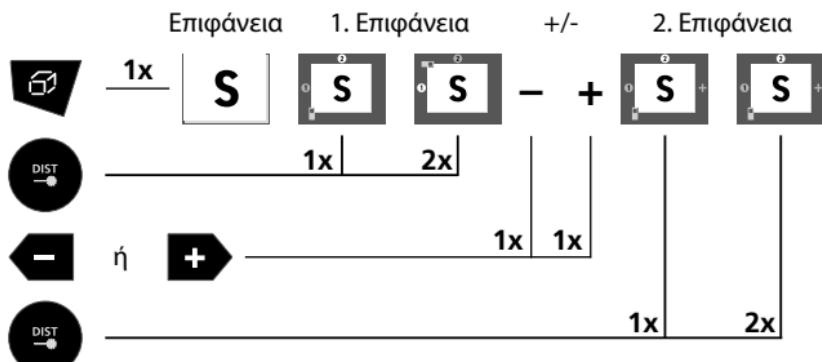
**1x****2x**Η LC οθόνη δείχνει τη μέγιστη τιμή (μέγ.), τη μικρότερη τιμή (ελάχ.),
την τιμή διαφοράς και την τρέχουσα τιμή.

Μέτρηση επιφάνειας:

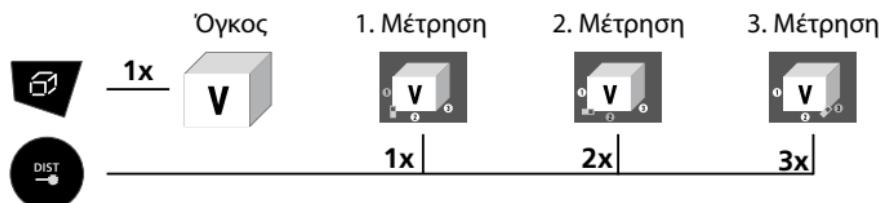


Η οθόνη LC -Display εμφανίζει πρόσθετα την περίμετρο του χώρου.

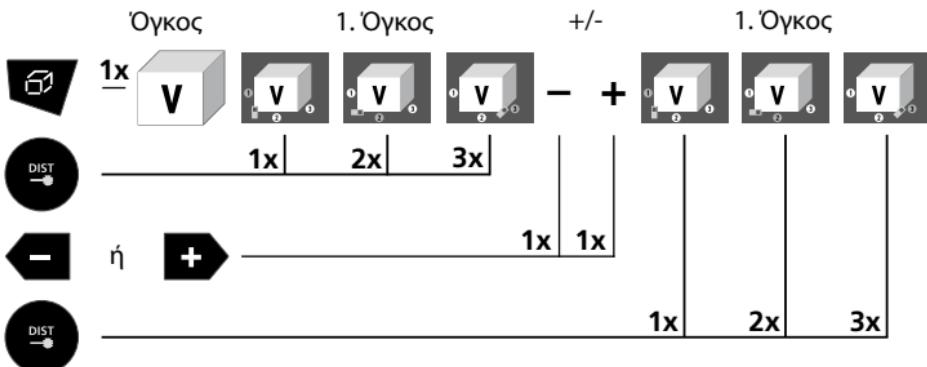
Υπολογισμός επιφανειών:



Μέτρηση όγκου:

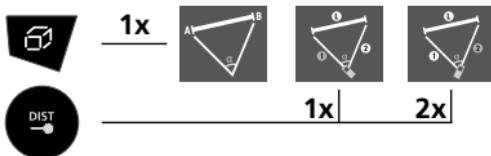


Υπολογισμός όγκου:



Μέτρηση από σημείο σε σημείο:

Λειτουργία από
σημείο σε σημείο Μέτρηση



Αποτελέσματα



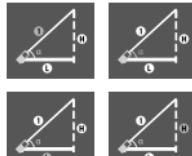
Λειτουργία γωνίας:

Λειτουργία
γωνίας



Μέτρηση

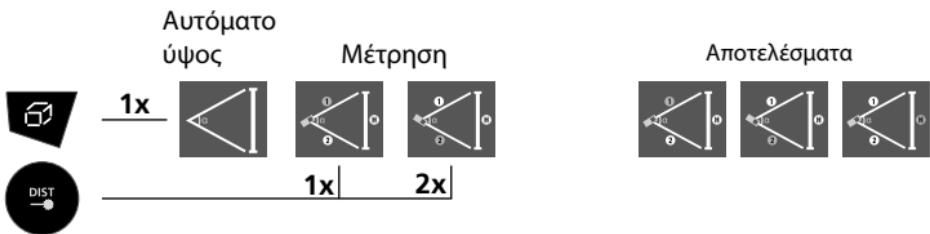
Αποτελέσματα



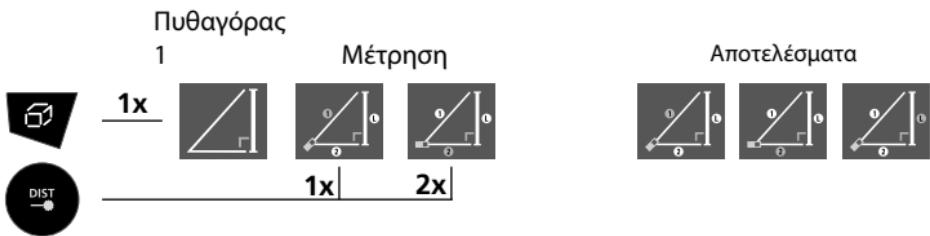
Τα αποτελέσματα της μέτρησης υπολογίζονται αυτομάτως μέσω του αισθητήρα κλίσεων 360°.

! Η πίσω πλευρά της συσκευής χρησιμεύει σαν επιφάνεια αναφοράς για τη μέτρηση γωνιών.

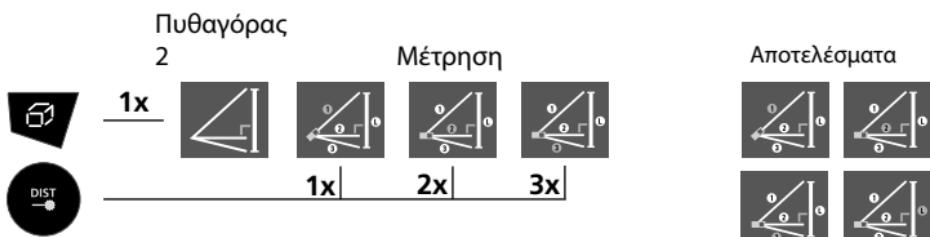
Αυτόματο ύψος:



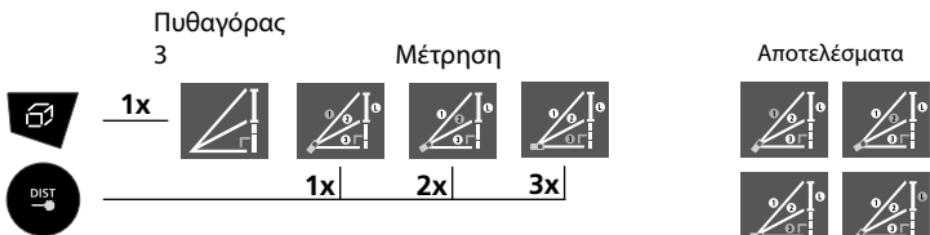
Πυθαγόρας-Λειτουργία 1:



Πυθαγόρας-Λειτουργία 2:



Πυθαγόρας-Λειτουργία 3:



Λειτουργία τραπεζοειδούς 1:

Τραπεζοειδές 1



1x



Μέτρηση



1x



2x



3x

Αποτελέσματα



Λειτουργία τραπεζοειδούς 2:

Τραπεζοειδές 2



1x



Μέτρηση



1x



2x

Αποτελέσματα



Μέτρηση τριγωνικής επιφάνειας:

Τριγωνική επιφάνεια 1. Μέτρηση



1x



1x

2. Μέτρηση



2x

3. Μέτρηση



3x

Μέτρηση κυκλικής επιφάνειας:

Κυκλική επιφάνεια Μέτρηση



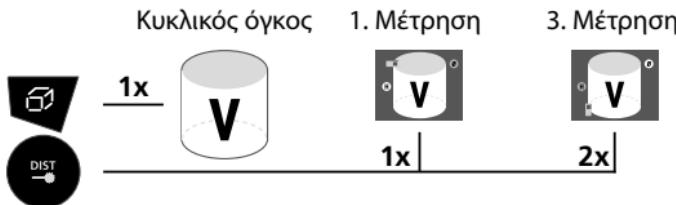
1x



1x

Η οθόνη LC -Display εμφανίζει πρόσθετα την περιφέρεια κύκλου.

Μέτρηση κυκλικού όγκου:



Η οθόνη LC -Display εμφανίζει πρόσθετα την κυκλική επιφάνεια.

Λειτουργία σήμανσης:

Λειτουργία
σήμανσης

Ορισμός
απόστασης
A

Ορισμός
απόστασης
B

Επιβεβαίωση



—



ή



—



ή



—



Επιλογή τιμής



Αλλαγή τιμής



Αποθήκευση ρύθμισης (προαιρετικά)



Εγκατάλειψη μενού



ή



Για επίτευξη του στόχου μετακινήστε τη συσκευή προς την κατεύθυνση του βέλους

Λειτουργία χρονοδιακόπτη:



Χρονοδιακόπτης
5 δευτερολέπτων

Λειτουργία κάμερας:

Η κάμερα HD είναι εξοπλισμένη με ένα αυτόματο Ζουμ x 4.



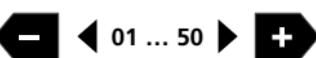
Κάμερα Μέτρηση



1x

Λειτουργία μνήμης:

Η συσκευή διαθέτει περισσότερες από 50 θέσεις μνήμης.



Μετακίνηση σημείου αναφοράς:

Η ρυθμισμένη ανοχή λαμβάνεται απευθείας υπόψη στο αποτέλεσμα μέτρησης.



Επιλογή τιμής



Αλλαγή τιμής



Αποθήκευση ρύθμισης (προαιρετικά)



Εγκατάλειψη μενού

Μεταφορά δεδομένων

Η συσκευή διαθέτει μια Digital Connection, που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων με τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας σε φορητές τερματικές συσκευές με διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας (π.χ. smartphone, tablet).

Τις προϋποθέσεις συστήματος για μια Digital Connection θα βρείτε εδώ <https://packd.li/ble/v2>

Η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει μια σύνδεση ραδιοεπικοινωνίας με συσκευές που είναι συμβατές με το πρότυπο ραδιοεπικοινωνίας IEEE 802.15.4. Το πρότυπο ραδιοεπικοινωνίας IEEE 802.15.4 είναι ένα πρωτόκολλο μετάδοσης για Wireless Personal Area Networks (WPAN), απόσταση 10 m από την τερματική συσκευή και εξαρτάται άμεσα από τις συνθήκες του περιβάλλοντος, όπως π.χ. το πάχος και τη σύσταση των τοίχων, τις παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, αλλά και από τις ιδιότητες εκπομπής / λήψης της τερματικής συσκευής.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση Digital Connection:



Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση



Αποθήκευση ρύθμισης (προαιρετικά)



Εγκατάλειψη μενού

Η Digital Connection παραμένει πάντα ενεργή μετά την ενεργοποίηση, καθώς το σύστημα ραδιοεπικοινωνίας καταναλώνει ελάχιστο ρεύμα. Με ενεργοποιημένη λειτουργία μπορεί να συνδεθεί μία κινητή τερματική συσκευή μέσω ενός App με τη συσκευή μέτρησης.

Εφαρμογή (App)

Για τη χρήση της Digital Connection χρειάζεστε μια εφαρμογή. Μπορείτε να την κατεβάσετε από τα αντίστοιχα Stores αναλόγως της τερματικής συσκευής:





Προσέχετε ώστε να έχει ενεργοποιηθεί η διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας της φορητής τερματικής συσκευής.

Μετά την εκκίνηση της εφαρμογής και με ενεργοποιημένη την Digital Connection μπορεί να πραγματοποιηθεί μια σύνδεση μεταξύ μιας φορητής τερματικής συσκευής και της συσκευής μέτρησης. Εάν η εφαρμογή αναγνωρίζει περισσότερες ενεργές συσκευές έτρησης, επιλέξτε την πιο κατάλληλη συσκευή μέτρησης. Με την επόμενη εκκίνηση η συσκευή αυτή συνδέεται αυτομάτως.

Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διαρκείας. Αποθηκεύτε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

Βαθμονόμηση

Η συσκευή μέτρησης πρέπει να βαθμονομείται και να ελέγχεται τακτικά, για να διασφαλίζεται η ακρίβεια και η λειτουργία μέτρησης. Συνιστούμε ένα διάστημα βαθμονόμησης ενός έτους. Επικοινωνήστε με το τοπικό ειδικό κατάστημα ή απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις της UMAREX-LASERLINER.

Κωδικός σφάλματος:

204: Υπολογιστικό λάθος	256: Το παραληφθέν σήμα είναι πολύ δυνατό
208: Υπερβολικό ρεύμα	261: Εκτός της περιοχής μέτρησης
220: Αντικατάσταση μπαταριών	500: Σφάλμα υλικού
255: Το παραληφθέν σήμα είναι πολύ αδύνατο	

Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 21W48)

Ακρίβεια (τυπική)*	± 1,5 mm
Περιοχή μέτρησης (εσωτερικά)**	0,2 m - 150 m
Μήκος κύματος λέιζερ	635 nm
Κατηγορία λέιζερ	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Μονάδες	m / ft / inch / _ ' _ "
Μνήμη	50 θέσεις μνήμης
Συνδέσεις	USB Typ C
Τροφοδοσία ρεύματος	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Συνθήκες εργασίας	-10°C...40°C, Υγρασία αέρα μέγ. 20...85% rH, χωρίς συμπύκνωση, Ύψος εργασίας μέγ. 2000 m πάνω από το μέσο επίπεδο της θάλασσας
Συνθήκες αποθήκευσης	-20°C...70°C, Υγρασία αέρα μέγ. 80% rH
Αυτόματη απενεργοποίηση	30 δευτ. λέιζερ / 3 λεπ. συσκευή
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	54 x 130 x 28 mm
Βάρος	184 g (με μπαταρίες)

* για απόσταση μέτρησης έως 10 m και επιφάνεια στόχευσης με καλή αντανάκλαση, σε θερμοκρασία δωματίου. Σε μεγαλύτερες αποστάσεις και ακατάλληλες συνθήκες μέτρησης όπως π.χ. έντονη ηλιακή ακτινοβολία ή επιφάνειες στόχευσης με ασθενή αντανάκλαση, μπορεί να αυξηθεί η απόκλιση μέτρησης κατά ± 0,2 mm/m.

** μέγ. 15.000 Lux

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: <https://packd.li/lI/akk/in>





U potpunosti pročitajte Upute za uporabu, priloženu knjižicu „Jamstvene i dodatne upute“ kao i aktualne informacije i napomene na internetskoj poveznici na kraju ovih Uputa. Slijedite upute navedene u njima. Ovu dokumentaciju potrebno je sačuvati i u slučaju prosljeđivanja uređaja proslijediti je zajedno s njime.

Funkcija / uporaba

Laserski mjerač udaljenosti s funkcijom kamere

Ovaj multifunkcionalni laserski mjerač udaljenosti omogućava određivanje pravokutnih površina, kružnih površina, volumena kruga, površina trokuta i trapeza. Osim toga moguće je izvoditi neizravna određivanja visine i mjerjenja od točke do točke. Kao pomoć pri ciljanju tijekom postupka mjerjenja služi HD kamera. Mjerni podaci mogu se putem Bluetooth sučelja prenijeti na mobilne terminalne uređaje pomoću besplatne aplikacije MeasureNote.

Opće sigurnosne upute

- Uredaj koristite isključivo u skladu s namjenom u okviru specifikacija.
- Mjerni uređaji i pribor nisu dječja igračka.
Čuvajte ih izvan dohvata djece.
- Nisu dopuštene preinake ili izmjene na uređaju; u tom slučaju prestaje važiti odobrenje i sigurnosna specifikacija.
- Ne izlažite uređaj mehaničkom opterećenju, enormnim temperaturama, vlazi ili jakim vibracijama.
- Uredaj se ne smije više koristiti ako dođe do ispada jedne ili više funkcija ili ako su baterije slabo napunjene.
- Prije uporabe očistite i osušite uređaj.
- Kod primjene na otvorenom vodite računa o tome da se uređaj primjenjuje samo u odgovarajućim vremenskim uvjetima, odn. uz poduzimanje prikladnih zaštitnih mjera.
- Molimo Vas da radi stručne uporabe uređaja obratite pozornost na sigurnosne upute lokalnih, odn. nacionalnih tijela.

Sigurnosne upute

Postupanje s laserima razreda 2



Lasersko zračenje!
Ne gledajte u lasersku zraku!
Laser razreda 2
 $< 1 \text{ mW} \cdot 635 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Ne gledajte u izravnu ili reflektiranu zraku.
- Ne usmjeravajte lasersku zraku prema osobama.
- Ako lasersko zračenje razreda 2 dospije u oči, potrebno je svjesno zatvoriti oči i odmah pomaknuti glavu izvan zrake.
- Lasersku zraku ili refleksije nikad ne promatrajte optičkim uređajima (povećalo, mikroskop, dalekozor...).

Sigurnosne upute

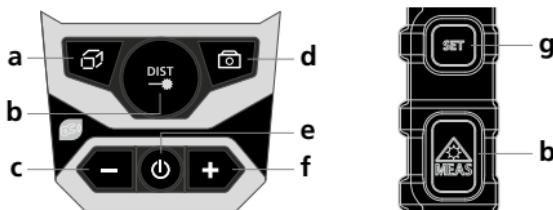
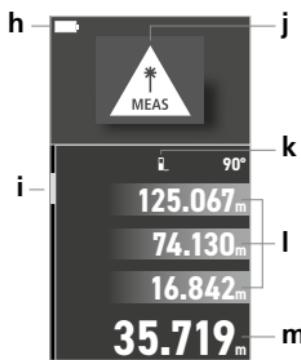
Postupanje s elektromagnetskim zračenjem

- Mjerni uređaj ispunjava propise i granične vrijednosti za elektromagnetsku kompatibilnost u skladu s Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU, koju pokriva Direktiva za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU.
- Potrebno je obratiti pozornost na lokalna pogonska ograničenja, npr. u bolnicama, u zrakoplovima, na benzinskim postajama ili u blizini osoba s elektrostimulatorom srca. Postoji mogućnost opasnog utjecaja ili smetnji elektroničkih uređaja ili uslijed elektroničkih uređaja.
- Primjena u blizini visokih napona ili pod visokim elektromagnetskim izmjeničnim poljima može utjecati na mjernu točnost.

Sigurnosne upute

Postupanje sa RF zračenjem

- Mjerni uređaj opremljen je bežičnim sučeljem.
- Mjerni uređaj ispunjava propise i granične vrijednosti za elektromagnetsku kompatibilnost i RF zračenje u skladu s Direktivom za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU.
- Umarex GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je tip radijske opreme DistanceMaster LiveCam sukladan sa zahtjevima i ostalim odredbama europske Direktive za radijsku opremu 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED). Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti može se naći na sljedećoj internetskoj adresi: <https://packd.li/lI/akk/in>



- 1 Prijemno polje lasera
- 2 Zaslon
- 3 Pretinac za baterije (stražnja strana)
- 4 Priključnica za USB punjač
- 5 Kamera
- 6 Izlaz lasera

TIPKOVNICA:

- a Izbornik funkcija / funkcija vremenskog programatora
- b Laser uklj. / Mjerjenje / Stalno mjerjenje min./maks.
- c Funkcija oduzimanja / Nazad / Prikaz spremljenih mjernih vrijednosti i snimaka zaslona
- d Funkcija kamere / Snimka zaslona
- e Uklj. / Isklj. / Nazad
- f Funkcija zbrajanja / Naprijed
- g Postavke

ZASLON:

- h Simbol baterije
- i Digitalna libela
- j Namještena funkcija mjerjenja
- k Mjerna razina (referenca) sprijeda / Navoj / Straga
- l Međuvrijednosti / min./maks. vrijednosti
- m Mjerne vrijednosti / mjerni rezultati

Umetanje punjivih baterija

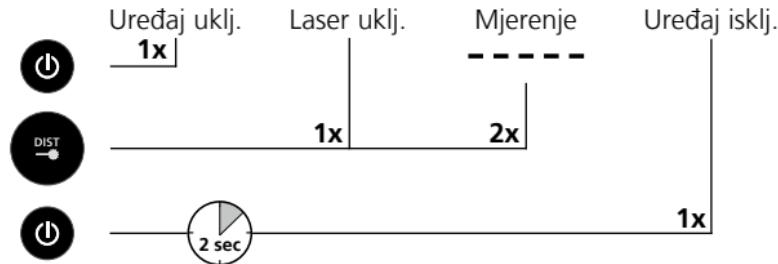
Otvorite pretinac za baterije i umetnite baterije (3 x NiMH, tip AAA) u skladu s instalacijskim simbolima.

Pritom vodite računa o pravilnom polaritetu.

Punjive baterije mogu se puniti u uređaju pomoću priloženog USB kabela za punjenje.



Uključivanje, mjerjenje i isključivanje:



Izbornik postavki:

SET

		Uklj. / isklj. zvuka		Funkcija vremenskog programatora
		Zakretanje zaslona		Spremljene mjerne vrijednosti
		Namještanje jedinica		Modus zaslona
		Namještanje Bluetootha		Pomak referentne točke
		Namještanje referentne točke		



Odabir opcije postavke



Izmjena vrijednosti



DIST

Spremanje postavke (opcionalno)



Napuštanje izbornika / brisanje zadnje mjerne vrijednosti

Zbrajanje i oduzimanje duljina:Uređaj uklj.
1x

Laser uklj.

1. Duljina

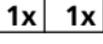
+/-

Rezultat
itd.

DIST



ili



3x



Daljnje duljine dodaju se pritiskom na tipku DIST.

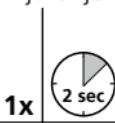
Stalno mjerjenje min./maks.:Uređaj uklj.
1x

Stalno mjerjenje uklj.

Završi



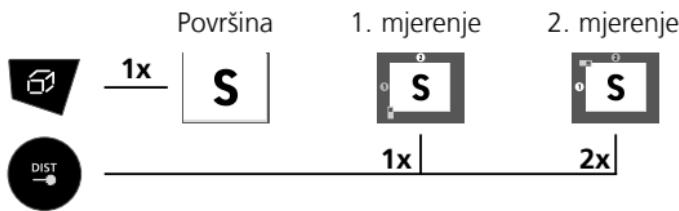
DIST



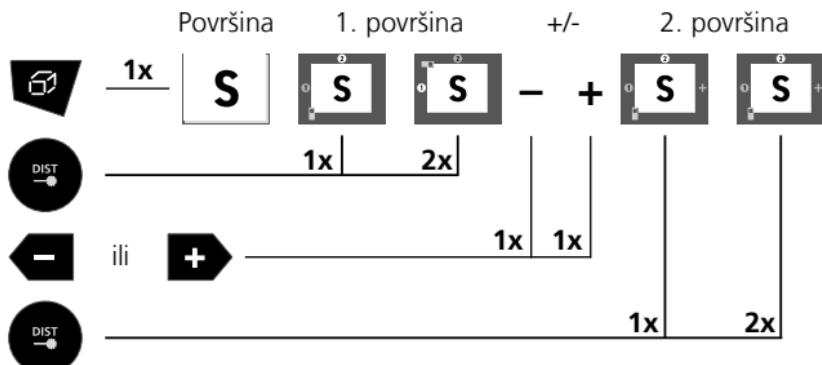
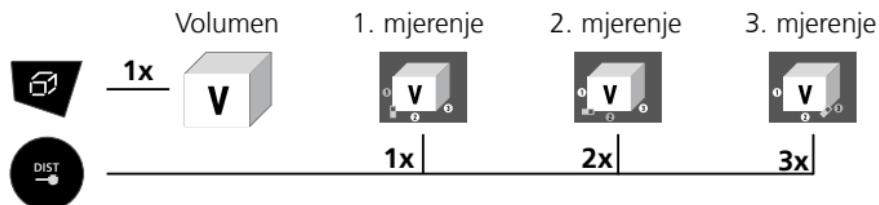
1x

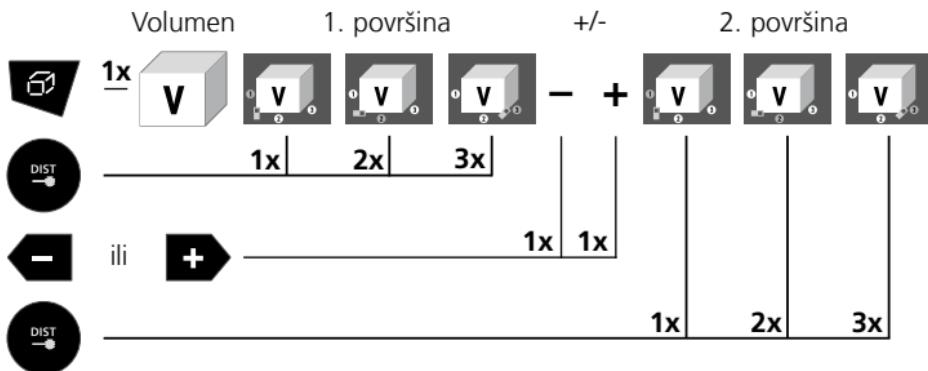
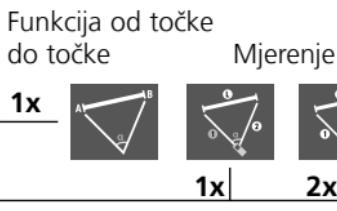
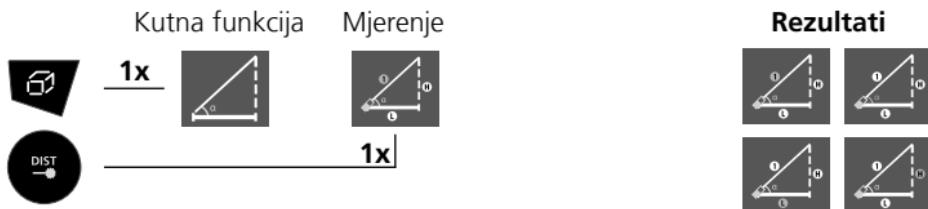
2x

LCD zaslon prikazuje najveću vrijednost (maks.), najmanju vrijednost (min.), diferencijalnu vrijednost i aktualnu vrijednost.

Mjerenje površine:

LCD zaslon dodatno prikazuje opseg prostorije.

Izračun površina**Mjerenje volumena:**

Izračun volumena:**Mjerenje od točke do točke:****Kutna funkcija:**

Mjerni rezultati automatski se utvrđuju senzorom nagiba od 360°.



Stražnja strana uređaja služi kao referentna površina za mjerjenje kutova.

Automatska visina:

Automatska visina	1x		Mjerenje		Rezultati
					
	DIST				
		1x	2x		

Funkcija Pitagora 1:

Funkcija Pitagora 1	Mjerenje	Rezultati	
			
	1x		
			
	1x	2x	

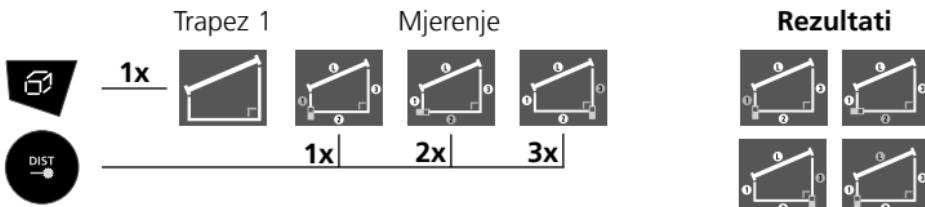
Funkcija Pitagora 2:

Funkcija Pitagora 2	Mjerenje	Rezultati	
			
	1x		
			
	1x	2x	3x

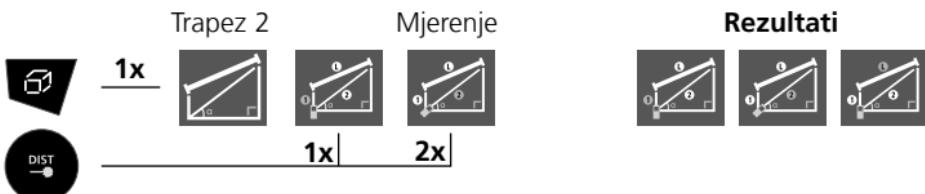
Funkcija Pitagora 3:

Funkcija Pitagora 3	Mjerenje	Rezultati	
			
	1x		
			
	1x	2x	3x

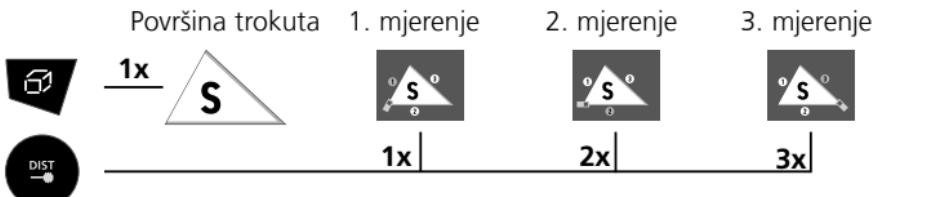
Funkcija trapeza 1:



Funkcija trapeza 2:



Mjerenje trokutaste površine:

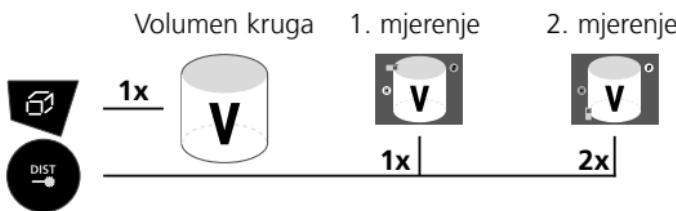


Mjerenje površine kruga:



Das LC-Display zeigt zusätzlichen den Kreisumfang an.

Mjerenje volumena kruga:



LCD zaslon dodatno prikazuje površinu kruga.

Funkcija označavanja:

Funkcija označavanja	Određivanje dionice A	Potvrđivanje	Određivanje dionice B	Potvrđivanje
		A	B	
	ili			
	ili			
	Odabir vrijednosti			
	Izmjena vrijednosti			
	Spremanje postavke (opcionalno)			
	Napuštanje izbornika			
	ili		Za postizanje cilja pomicite uređaj u smjeru strelice	

Funkcija vremenskog programatora:



Vremenski programator
od 5 sekundi

Funkcija kamere:

HD kamera opremljena je automatskim 4-strukim zumom.



Kamera

Mjerenje





1x

Funkcija memorije:

Uredaj raspolaže sa 50 memorijskih mesta.



01 ... 50



Pomak referentne točke:

Namještена tolerancija izravno se prebija s mjernim rezultatom.



Odabir vrijednosti



Izmjena vrijednosti



DIST

Spremanje postavke (opcionalno)



⊕

Napuštanje izbornika

Prijenos podataka

Uređaj raspolaže digitalnom vezom koja omogućava prijenos podataka putem radijske tehnologije do mobilnih terminalnih uređaja s radijskim sučeljem (npr. pametni telefon, tablet).

Zahtjeve sustava za digitalnu vezu možete naći na

<https://packd.li/ble/v2>

Uređaj može uspostaviti radijsku vezu s uređajima kompatibilnima s tehničkim standardom IEEE 802.15.4. Tehnički standard IEEE 802.15.4 je protokol za prijenos za bežične osobne područne mreže (Wireless Personal Area Networks – WPAN). Domet je koncipiran za udaljenost od 10 m od terminalnog uređaja i jako ovisi o okolnim uvjetima, npr. debljini i sastavu zidova, izvorima radijskih smetnji kao i svojstvima odašiljanja/prijema terminalnog uređaja.

Aktiviranje/deaktiviranje Digital Connection:



—



Aktiviranje/deaktiviranje



Spremanje postavke (opcionalno)



Napuštanje izbornika

Digital Connection uvijek je aktivirana nakon uključivanja jer je radio sustav koncipiran za vrlo malu potrošnju energije. Mobilni uređaj može se povezati s uključenim uređajem pomoću aplikacije.

Aplikacija (App)

Za korištenje digitalne veze potrebna je aplikacija. Ona se može preuzeti u odgovarajućim prodavaonicama ovisno o terminalnom uređaju.



! Vodite računa o tome da je aktivirano radijsko sučelje mobilnog terminalnog uređaja.

Nakon pokretanja aplikacije i aktiviranja digitalne veze može se uspostaviti veza između mobilnog terminalnog uređaja i mjernog uređaja. Ako aplikacija prepozna više aktivnih mjernih uređaja, tada odaberite odgovarajući mjerni uređaj. Pri sljedećem će se pokretanju taj mjerni uređaj moći automatski povezati.

Upute u vezi održavanja i njegu

Sve komponente čistite lagano navlaženom krpom i izbjegavajte primjenu sredstava za čišćenje i ribanje kao i otapala. Prije duljeg skladištenja izvadite bateriju/-e. Uređaj skladištite na čistom i suhom mjestu.

Kalibriranje

Mjerni uređaj potrebno je redovito kalibrirati i ispitivati kako bi se zajamčila njegova točnost i funkcija. Preporučujemo interval kalibriranja od godine dana. Stupite u kontakt sa svojim specijaliziranim trgovcem ili se obratite Servisnom odjelu tvrtke UMAREX-LASERLINER.

Kôd pogreške:

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 204: Pogreška izračuna | 256: Prejaki primljeni signal |
| 208: Nadstruja | 261: Izvan mjernog područja |
| 220: Zamjena baterije | 500: Hardverska pogreška |
| 255: Preslabi primljeni signal | |

Tehnički podaci (pridržano pravo na tehničke izmjene. 21W48)

Točnost (tipična)*	$\pm 1,5$ mm
Mjerno područje (unu-trat)**	0,2 m - 150 m
Valna duljina lasera	635 nm
Razred lasera	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Jedinice	m / ft / inč / ' _ "
Memorija	50 memorijskih mjesta
Priklučci	USB tip C
Električno napajanje	3 x 1,2V HR03 (AAA) NiMH
Radni uvjeti	-10 °C...40 °C, vlažnost zraka maks. 20...85 % RV, nekondenzirajuća, radna visina maks. 2000 m nadmorske visine
Uvjeti skladištenja	-20 °C...70 °C, vlažnost zraka maks. 80 % RV
Automatsko isključivanje	30 s laser / 3 min uređaj
Dimenzije (Š x V x D)	54 x 130 x 28 mm
Težina	184 g (ukl. baterije)

* Mjerni razmak do 10 m pri dobro reflektirajućoj cilnoj površini i sobnoj temperaturi. U slučaju većih udaljenosti i nepovoljnih mjernih uvjeta, kao npr. u slučaju jakog sunčevog zračenja ili slabo reflektirajućih ciljnih površina, mjerno odstupanje može porasti za $\pm 0,2$ mm/m.

** Pri maks. 15.000 luks

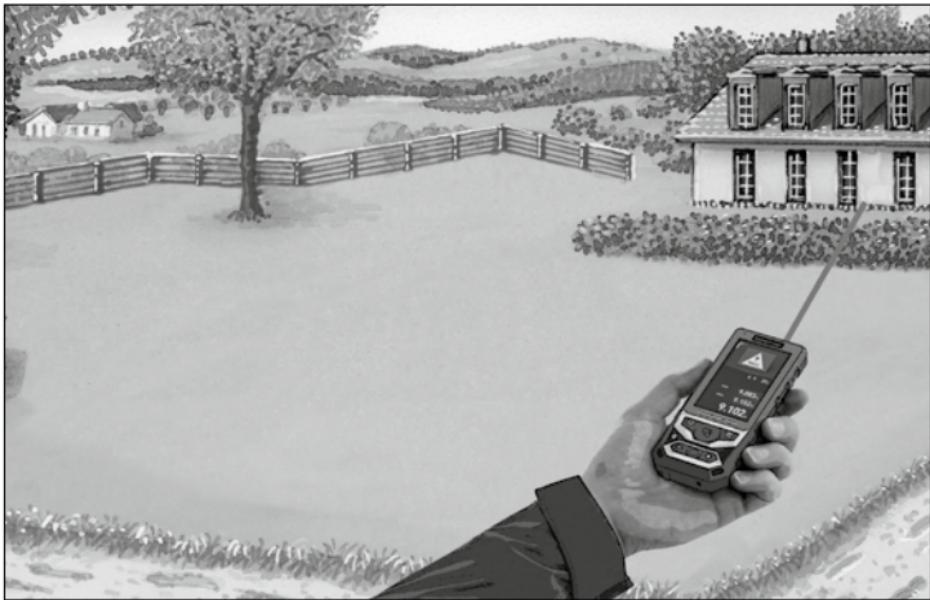
EU odredbe i zbrinjavanje

Uređaj ispunjava sve potrebne norme za slobodan promet roba unutar Europske unije.

Ovaj proizvod je električni uređaj i potrebno ga je prikupljati odvojeno i zbrinuti u skladu s europskom Direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Daljnje sigurnosne i dodatne upute možete naći na: <https://packd.li/lI/akk/in>



DistanceMaster LiveCam



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.08.1.96.62.1 / Rev21W48

Umarex GmbH & Co. KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300,
Fax: +49 2932 638-333
www.laserliner.com



Laserliner